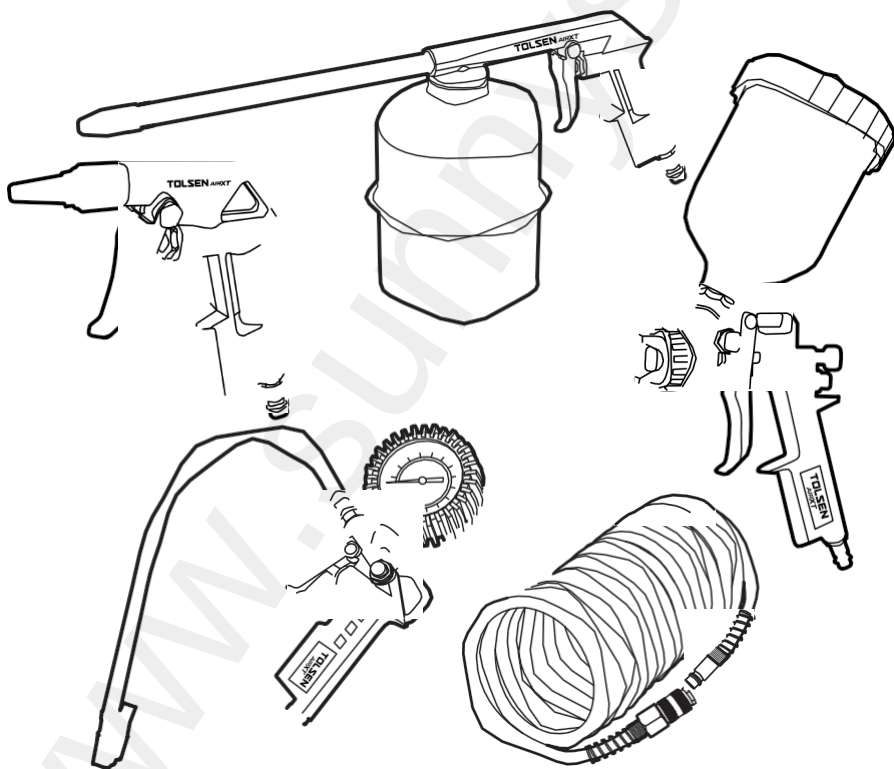


73398

Sada pneumatického nářadí a příslušenství

Návod k použití



ULOŽIT TENTO NÁVOD !

Tuto příručku budete potřebovat pro bezpečnostní pokyny, provozní postupy a záruku. Příručku a originál prodejního dokladu uložte na bezpečné suché místo pro budoucí použití.

DŮLEŽITÉ BEZPEČOSTNÍ INFORMACE

Abyste dosáhli nejlepšího výkonu nářadí, prodloužili jeho životnost, v případě potřeby zajistili platnost záruky a předešli nebezpečí smrtelných úrazů, přečtěte si před použitím nářadí tento návod a porozumějte mu.

Obrázky v této příručce jsou pouze orientační. Mohou se lišit od skutečného nářadí.

1. Udržujte svůj pracovní prostor čistý, uklizený a dobře osvětlený.

POZOR! Nepřehledné a tmavé prostory mohou být příčinou nehod.

2. Nikdy nepoužívejte nářadí ve výbušném prostředí nebo v blízkosti hořlavých kapalin. **NEBEZPEČÍ!** Jiskry vznikající při práci s nářadím mohou způsobit výbuch nebo požár.

3. Při používání nářadí udržujte děti a návštěvníky v bezpečné vzdálenosti.

VAROVÁNÍ! Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly a způsobit nehodu

4. Vyvarujte se kontaktu s elektrickým vedením a obvody.

NEBEZPEČÍ! Vyhledávejte a vyhýbejte se elektrickým vedením i obvodům, zejména skrytým vodičům a uzemněným zařízením.

5. Zůstaňte ve střehu, buďte opatrní a používejte zdravý rozum.

POZOR! Nespolehejte se na své znalosti nástroje. Při jeho obsluze se nenechte rozptylovat. Mohlo by to způsobit nehodu.

6. Nářadí nepoužívejte, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.

NEBEZPEČÍ! Jediná vteřina nepozornosti při používání nářadí může způsobit vážná zranění.

7. Nářadí používejte s nasazenými kryty a ochrannými zařízeními a v dobrých pracovních podmínkách. **VAROVÁNÍ!** Nedodržení těchto opatření může způsobit těžká zranění.

8. Obrobek řádně zajistěte a podepřete.

POZOR! Používejte svěraky a stabilní pracovní plochu.

9. Nástroj nenápiňte násilím.

POZOR! Svou práci odvede lépe a bezpečněji v míře, pro kterou je určena. JO.Nářadí skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí.

POZOR! Pneumatické nářadí je pro nezkoušené osoby nebezpečné.

10. Správně seoblečte.

POZOR! Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části.

11. Udržujte ruce mimo dosah rotujících a/nebo pohyblivých částí.

POZOR! Při nedodržení tohoto bezpečnostního opatření se vystavujete nebezpečí vážného zranění. J3.

používejte odpovídající osobní ochranu.

POZOR! Používání ochranných brýlí, protiprachové masky, bezpečnostní neklouzavé obuvi, přilby a špuntů do uší v odpovídajícím stavu výrazně snižuje riziko zranění.

12. Odpojte vzduchovou hadici od nářadí při servisu, výměně zařízení nebo skladování. **VAROVÁNÍ!** Snižte riziko neúmyslného spuštění, které může způsobit nehodu.

13. Nikdy nepoužívejte nástroj, pokud spínač nefunguje nebo není správně sestaven. **VAROVÁNÍ!** Vystavujete se nebezpečí vážného poranění osob.

14. Nepřehánějte to.

POZOR! Dobrá pozice a rovnováha vám umožní získat lepší kontrolu nad nářadím v neočekávaných situacích.

15. Nikdy netahejte za vzduchovou hadici.

POZOR! Nepoužívejte jej k přenášení nebo odpojování nářadí vytažením přívodu vzduchu. Poškozené nebo zamotané hadice mohou prasknout a vystřelit zbytky směrem k obsluze.

18. Zabráňte náhodnému spuštění.

POZOR! Před připojením nebo přemístěním nářadí se ujistěte, že je přívod vzduchu vypnutý. J9. Proveďte servis nářadí a ověřte, zda je ve výborném pracovním stavu.

POZOR! Pečlivě zkontrolujte všechny pohyblivé části, zařízení a montáž. Provádějte to pravidelně. Hledejte poškozené nebo poruchové díly ihned opravit 20. Nikdy **nenechávejte**

běžící nářadí bez dozoru.

POZOR! Po ukončení práce a před odložením nářadí vypněte a odpojte od přívodu vzduchu. Vyhněte se vážné zranění.

21. Látky a materiály

POZOR! Přístroj je určen k nanášení krycích materiálů, jako jsou barvy, laky, emaly atd. **VAROVÁNÍ!**

Nestříkejte látky, které **neznáte** a jejichž potenciální nebezpečnost vám není známa. Nestříkejte hořlavé látky.

Dávejte pozor na nebezpečí, která vznikají v důsledku postříkovaných látek. Přečtěte si text a informace na plechovkách a nádobách, nebo specifikace výrobce.

22. Před uvedením přístroje do provozu

Používejte stlačený vzduch regulovaný na maximální tlak **rovný** nebo nižší než jmenovitý tlak všech přídavných zařízení. Nikdy se nepřipojujte ke zdroji vzduchu, který může překročit hodnotu J50 psi. Před použitím nářadí vždy zkontrolujte, zda je zdroj vzduchu nastaven na jmenovitý rozsah tlaku vzduchu.

NEBEZPEČÍ! Překročení maximálního jmenovitého tlaku nářadí nebo příslušenství by mohlo způsobit výbuch, který by měl za následek vážné zranění.

POZOR! Přístroj se nesmí používat v uzavřených prostorách nebo ve výbušném prostředí. Při práci venku berte v úvahu směr větru.

Vítr roznáší potah do velkých vzdáleností, způsobuje škody a ztěžuje práci. Pokud pracujete v interiéru, ověřte, zda je zajištěno dostatečné větrání.

POZOR! V pracovním prostoru nesmí být žádný zdroj vznícení. Během stříkání ani v blízkosti pracovního prostoru nekuřte. **POZOR!** Při stříkání používejte obličejovou masku a ochranné brýle. Zabráňuje poškození plic a očí. Při aplikaci se doporučuje nosit rukavice a kombinézu na ochranu rukou a oděvu před přípravkem.

23. Při provozu zařízení

POZOR! Nikdy nemiňte postřikovačem na své tělo, kolemjdoucí nebo zvířata.

Ujistěte se, že zařízení neabsorbuje žádné parní rozpouštědlo.

POZOR! V případě, že potíbejete **během** aplikace přerušit práci, nenastavujte postřikovač do strany. Držte jej za háček někde, aby byl vislý.

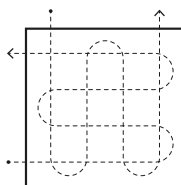
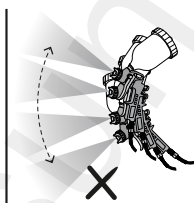
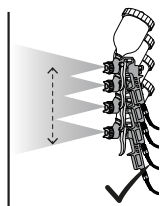
24. Po spuštění jednotky

POZOR! Po dokončení práce pistoli dokonale vyčistěte, abyste odstranili případné zbytky výrobku. Nahromaděné zbytky mohou pistoli poškodit.

NÁVOD K OBSLUZE

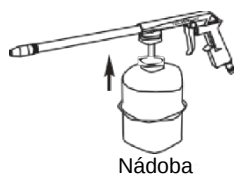
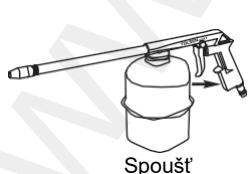
Použití stříkací pistole

1. Toto nářadí je určeno k provozu na čistý, suchý a stlačený vzduch s regulovaným tlakem 3-5bar. Nízký nebo příliš vysoký tlak není povolen.
2. Zkontrolujte a vyměňte všechny poškozené nebo opotřebované díly na nářadí, ujistěte se, že spoušť a tryska mohou dobře fungovat.
3. Připojte pistoli k přívodu vzduchu, uzávěr kapaliny, nádoba a vzduchová hadice by měly být pevně spojeny s pistolí.
4. Při lakování uchopte pistoli kolmo na stříkanou plochu a pak s ní několikrát rovnoběžně pohybujte, spoušť by měla být před koncem tahu. Dodržujte vhodnou vzdálenost 150-200 mm mezi pistolí a stříkací plochou podle rozprašovacího tlaku a potřeby práce.
5. Chcete-li dosáhnout dobrých výsledků, udržujte pistoli vždy v rovině a rovnoběžně s povrchem. Udržujte trysku rovnoměrně stříkající z jedné strany na druhou a nahoru a dolů. Nestříkejte pod úhlem, jinak by barva mohla protékat povrchem. Provádějte jemné a rovnoměrné přejezdy. Při stříkání velkých ploch používejte křížový vzor.
6. Pistoli přemísťujte konstantní a rovnoměrnou rychlostí. Rychlémi pohyby se vytvářejí tenké vrstvy a pomalými pohyby silné vrstvy.
7. Nanášejte po jedné vrstvě. Pokud potřebujete další vrstvu, podívejte se před nanesením druhé vrstvy na doporučení výrobce materiálu ohledně schnutí. Nezapomeňte, že lepšího povrchu dosáhnete, když nanese dvě tenké vrstvy na rozdíl od jedné silné vrstvy.
8. Při stříkání malých ploch otáčením seřizovací šroubu snižte objem stříkané kapaliny. Tímto způsobem se vyhnete použití příliš velkého množství barvy a zabráníte přestříkání.
9. Abyste zajistili rovnoměrné nanášení, pokud je to možné, nezastavujte při stříkání na objekt.
JO. Nenaklánějte lakovací pistoli v úhlu větším než 45°.



Použití prací pistole

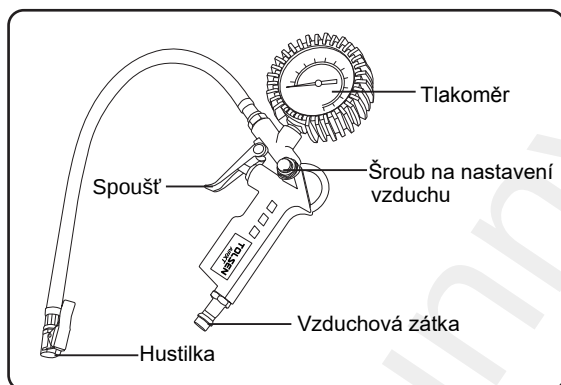
1. Připojte mycí pistoli vhodnou hadicí ke vzduchovému kompresoru.
2. Do nádoby nalijte přiměřené množství neutrálního čistícího prostředku nebo hydrolytického ředidla.
3. Tělo pistole pevně spojte s nádobou a trysku nasměrujte na části, které chcete vyčistit.
4. Úprava kapaliny.
5. Po použití a před uskladněním komoru s rozpouštědlem vypusťte, vyčistěte a vysušte.
Pozor! Nepoužívejte vysoce hořlavá rozpouštědla. Nepoužívejte ke stříkání benzínu. Měly by se používat nehořlavé komerční odmašťovací a čistící prostředky. Nikdy nepoužívejte žíravé čistící prostředky



Použití nafukovací pistole

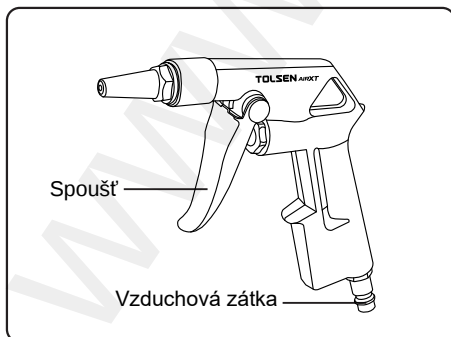
1. Připojte nafukovačku ke kompresoru pomocí přívodní hadice, spusťte kompresor a otevřete kohoutek kompresoru, nastavte regulátor kompresoru na tlak vyšší, než je tlak nafukované pneumatiky.
2. Ujistěte se, že tlakoměr, nafukovač a tělo pistole byly pevně spojeny.
3. Připojte nafukovací zařízení se vzduchovým ventilem typu.
4. Ovládejte spoušť.
5. Pokud je tlak přehnaný, uvolněte jej stisknutím vypouštěcího ventilu v horní části rukojeti.

Poznámka: Pokud je pneumatika zcela vypuštěna, může se oddělit od ráfku a může dojít k úniku vzduchu. Pokud k tomu dojde, je nutné před pokusem o dohuštění pneumatiku zvednout, aby se zvedla ze země. Pneumatika však může i nadále pomalu unikat a měl by ji zkontrolovat mechanik nebo odborník na pneumatiky.



Použití foukací pistole

1. Připojte ofukovací pistoli ke vzduchovému kompresoru vhodnou hadicí.
 2. Ujistěte se, že je tryska pevně spojena s tělem pistole.
 3. Namiřte trysku na části, které chcete vyfouknout, a pak stiskněte spoušť. Pozor! Se stlačeným vzduchem pracujte opatrně. Nesměřujte vzduch na lidi nebo zvířata.
- Upozornění: Používejte ochranu očí - vzduchový ráz může způsobit, že úlomky a prach budou odfouknuty zpět k vám.



NASTAVENÍ STŘÍKACÍ PISTOLE

Požadovaného vzoru, objemu výstupní kapaliny a jemného rozprašování lze snadno dosáhnout regulací knoflíku pro nastavení vzoru a knoflíku pro nastavení kapaliny.

Nastavení vzoru: Otáčením knoflíku pro nastavení vzoru doprava až na doraz se vytvoří kulatý vzor stříkání nebo otáčením doleva elipsovitý vzor stříkání.

Nastavení objemu výdeje tekutin: Otáčením knoflíku pro nastavení objemu kapaliny ve směru hodinových ručiček se objem výstupu kapaliny sníží a proti směru hodinových ručiček se výstup kapaliny zvýší.

ÚDRŽBA

Údržba stříkací pistole

1. Zbylou barvu přelijte do jiné nádoby a poté vyčistěte průchod barvy a vzduchový uzávěr. Na vyčištění průchodu nastříkejte malé množství ředidla. Nedokonalé vyčištění způsobí nepříznivý výskyt ostrých vzorků a částic. Po použití úplně a neprodleně vyčistěte dvousložkovou barvu.
2. Ostatní části vyčistěte přiloženým kartáčem namočeným v ředidle a měkkém oblečení.
3. Před demontáží zcela vyčistěte průchody barvy.
4. Po vyjmutí sady jehly na kapalinu nebo při ponechání vytažené jehly na kapalinu vyjměte trysku na kapalinu, abyste ochránili část sedla.

POZOR!

Nikdy nepoužívejte drát nebo jiné tvrdé předměty ke kopání trysky, jehly na kapalinu, mohlo by dojít k jejich poškození. Nikdy neponořujte stříkací pistoli zcela do ředidla nebo rozpouštědla. Při opětovné montáži vždy očistěte díly, abyste zabránili ulpívání prachu.

Údržba mycí pistole

1. Zbýlý čisticí prostředek přelijte do jiné nádoby a vyčistěte průchod čisticího prostředku a trysku ředidlem.
2. Pomocí měkkého prádla s trochou ředidla očistěte tělo mycí pistole a povrch nádoby.

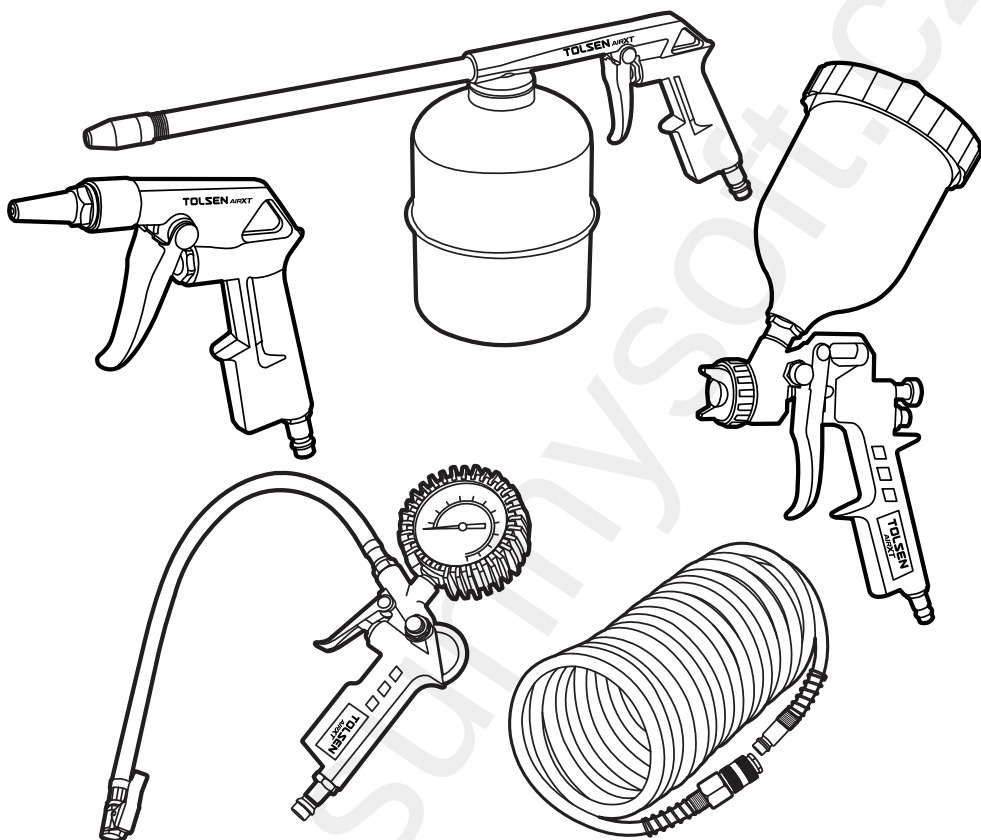
POZOR!

Nikdy nepoužívejte korozivní čisticí prostředky nebo homogenní uhlíkové rozpouštědla na mytí strojních součástí nebo čisticí mycí pistoli, které mohou chemicky reagovat s hliníkovými a železnými součástmi nebo jsou chemicky kompatibilní s hliníkovými a železnými součástmi.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ SE STRÍKACÍ PISTOLÍ

  Pravý vzor mlhy		
Problém	Příčina	Řešení
Špatný vzor mlhy	Půlměsíc 	1. Nános barvy v trysce 1. Odstraňte překážky z trysky. POZOR! K čištění otvorů nálevky nepoužívejte kovové předměty.
	Nakloněný 	1. Nános barvy v trysce nebo v postřikovači 2. Poškozená tryska. 3. Tryska je špatně utažená 1. Odstraňte překážky z trysky a v postřikovači. 2. Vyměňte trysku. 3. Utáhněte trysku.
	Rozdělené 	1. Viskozita barvy je příliš nízká. 2. Výstup kapaliny je příliš vysoký. 1. Přidejte do směsi barvu. 2. Nastavte regulátor průtoku barvy nebo průtoku vzduchu.
	Centrováno 	1. Viskozita barvy je příliš vysoká. 2. Výstup kapaliny je příliš nízký. 1. Do směsi přidejte ředidlo. 2. Nastavte regulátor průtoku barvy nebo průtoku vzduchu.

  Pravý ventilátor		
Problém	Příčina	Řešení
Špatný Ventilátor	Fluktuace 	1. Vzduch vstupuje mezi trysku a tělo pistole. 2. Vzduch je nasáván přes těsnící podložku v jehle. 1. Vyčistěte trysku a spoj pomocí pistole. V případě poškození trysku vyměňte. 2. Utáhněte nebo vyměňte těsnění jehly.
	Rozdělené 	1. Tryska a jehla nejsou správně nastaveny. 2. je poškozená tryska a/nebo jehla. 3. Hromadění kapaliny v systému pistole. 1. Vyčistěte trysku a jehlu. 2. Vyměňte trysku na kapalinu a jehlu na kapalinu. 3. Rozeberte části pistole a vyčistěte všechny součásti.
Únik vzduchu	1. Zbytky nebo poškození v proudu vzduchu systém regulačních knoflíků. Špatně utažené součásti.	1. Rozeberte systém a zkontrolujte, vyčistěte a utáhněte vzduchový ventil, jeho sedlo a podložky. Vyměňte poškozenou misku.
Únik kapalin	1. Zbytky nebo poškození trysky a / nebo jehly. špatně utažené součásti.	1. Rozeberte systém a zkontrolujte, vyčistěte a utáhněte vzduchový ventil, jeho sedlo a podložky. Vyměňte každou poškozenou součást.
Kapalina neproudí	1. Šroub pro regulaci průtoku kapaliny má nedostatečné otevření. 2. Překážky v systému.	1. Otočením šroubu proti směru hodinových ručiček zvýšíte průtok. 2. Rozeberte části pistole a vyčistěte všechny součásti.



TOLSEN TOOLS CO., LIMITED

www.tolsentools.com

TOLSEN je ochranná známka nebo
registrovaná ochranná známka společnosti
TOLSEN TOOLS. Všechna práva
vyhrazena.
MADE IN CHINA

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz

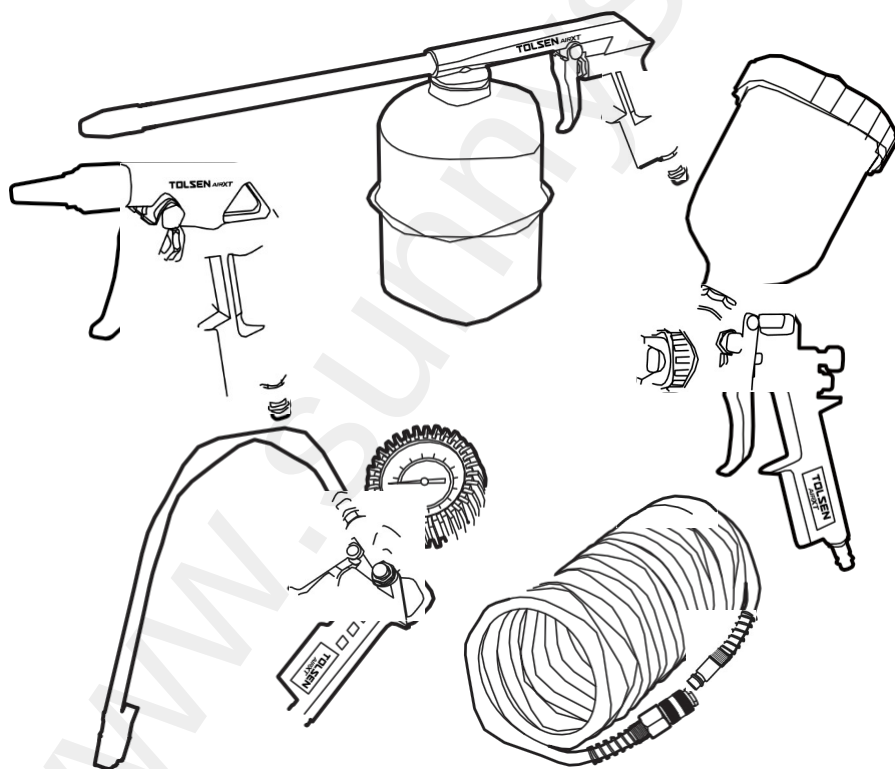


TOLSEN

73398

Satz von Druckluftwerkzeugen und Zubehör

Anweisungen für
den Gebrauch



BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF!

Sie benötigen dieses Handbuch für Sicherheitshinweise, Betriebsverfahren und Garantie. Bewahren Sie das Handbuch und den Original-Kaufbeleg an einem sicheren, trockenen Ort auf, um später darin nachschlagen zu können.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Um die optimale Leistung Ihres Geräts zu erzielen, seine Lebensdauer zu verlängern, die Garantie im Bedarfsfall aufrechtzuerhalten und das Risiko von Todesfällen zu vermeiden, lesen und verstehen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Gerät benutzen.

Die Bilder in diesem Handbuch dienen nur als Referenz. Sie können von den tatsächlichen Werkzeugen abweichen.

1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber, aufgeräumt und gut beleuchtet.

ACHTUNG! Unübersichtliche und dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.

2. Verwenden Sie die Werkzeuge niemals in explosionsgefährdeten Bereichen oder in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten. **GEFAHR!** Die beim Arbeiten mit dem Werkzeug entstehenden Funken können eine Explosion oder einen Brand verursachen.
3. Halten Sie Kinder und Besucher bei der Verwendung von Werkzeugen in sicherer Entfernung. **WARNUNG!** Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle führen und einen Unfall verursachen.

4. Vermeiden Sie den Kontakt mit Stromleitungen und -kreisen.

GEFAHR! Suchen Sie nach Stromleitungen und -kreisen, insbesondere nach versteckten Leitungen und geerdeten Geräten, und vermeiden Sie diese.

5. Bleiben Sie wachsam, seien Sie vorsichtig und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand.

ACHTUNG! Verlassen Sie sich nicht auf Ihre Kenntnisse über das Gerät. Lassen Sie sich bei der Bedienung des Geräts nicht ablenken. Dies könnte einen Unfall verursachen.

6. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. **GEFAHR!** Eine einzige Sekunde der Unachtsamkeit bei der Verwendung des Werkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.

7. Benutzen Sie die Werkzeuge mit angebrachten Abdeckungen und Schutzvorrichtungen und in gutem **B e t r i e b s z u s t a n d**. **WARNUNG!** Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu schweren Verletzungen führen.

8. Sichern und unterstützen Sie das Werkstück ordnungsgemäß.

ACHTUNG! Verwenden Sie Schraubstöcke und eine stabile Arbeitsfläche.

9. Setzen Sie das Werkzeug nicht mit Gewalt ein.

ACHTUNG! Es wird seine Aufgabe besser und sicherer in dem Umfang erfüllen, für den es bestimmt ist. **JO-Tools** an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

ACHTUNG! Druckluftwerkzeuge sind für unerfahrene Personen gefährlich.

10. Ziehen Sie sich richtig an.

ACHTUNG! Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

11. Halten Sie die Hände von rotierenden und/oder beweglichen Teilen fern.

ACHTUNG! Bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorkehrung besteht die Gefahr von schweren Verletzungen. **J3.** Verwenden Sie einen geeigneten persönlichen Schutz.

ACHTUNG! Das Tragen von Schutzbrillen, Staubmasken, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Helmen und Gehörschutzstöpseln in entsprechendem Zustand trägt wesentlich dazu bei

verringert das Verletzungsrisiko.

12. Trennen Sie den Luftschlauch vom Gerät, wenn Sie Wartungsarbeiten durchführen, die Ausrüstung wechseln oder das Gerät lagern. **WARNUNG!** Verringern Sie das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme,

die einen Unfall verursachen könnten.

13. Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn der Schalter nicht funktioniert oder nicht richtig montiert ist. **WARNUNG!** Sie setzen sich dem Risiko einer schweren Personenschäden.

14. Übertreiben Sie es nicht.

ACHTUNG! Eine gute Position und Balance ermöglichen Ihnen eine bessere Kontrolle über das Gerät in unerwarteten Situationen.

15. Ziehen Sie niemals am Luftschlauch.

ACHTUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht, um Werkzeuge durch Herausziehen der Luftzufuhr zu transportieren oder zu trennen. Beschädigte oder geknickte Schläuche können platzen und Trümmer auf den Bediener schießen.

18 Verhindern Sie eine versehentliche Inbetriebnahme.

ACHTUNG! Vor dem Anschließen oder Bewegen des Geräts sicherstellen, dass die Luftzufuhr abgeschaltet ist. **J9. Warten Sie das**

Gerät und prüfen Sie, ob es in einem ausgezeichneten Betriebszustand ist.

ACHTUNG! Prüfen Sie sorgfältig alle beweglichen Teile, die Einstellung und den Zusammenbau. Tun Sie dies regelmäßig. Achten Sie auf beschädigte oder nicht funktionierende Teile und reparieren Sie diese sofort 20.

Werkzeuge unbeaufsichtigt laufen zu lassen.

ACHTUNG! Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Luftzufuhr, wenn Sie Ihre Arbeit beendet haben und bevor Sie es weglegen. Vermeiden Sie schwere Verletzungen.

21. Stoffe und Materialien

ACHTUNG! Das Gerät ist für das Auftragen von deckenden Materialien wie Farben, Lacken, Emaillen usw. bestimmt. **WARNUNG!**

Versprühen Sie keine Stoffe, mit denen Sie nicht vertraut sind und deren Gefahrenpotenzial Ihnen unbekannt ist. Sprühen Sie keine brennbaren Stoffe.

Seien Sie sich der Gefahren bewusst, die vom Versprühen von Stoffen ausgehen. Lesen Sie den Text und die Informationen auf den Dosen und Behältern. oder die Angaben des Herstellers.

22. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen

Verwenden Sie Druckluft, die auf einen maximalen Druck geregelt ist, der dem Nenndruck aller Anbaugeräte entspricht oder darunter liegt. Schließen Sie niemals eine Luftquelle an, deren Druck 150 psi überschreitet. Prüfen Sie immer, ob die Luftquelle auf den Nenndruckbereich eingestellt ist, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

GEFAHR! Das Überschreiten des maximalen Nenndrucks des Werkzeugs oder des Zubehörs kann eine Explosion verursachen, die zu schweren Verletzungen führen kann.

ACHTUNG! Das Gerät darf nicht in engen Räumen oder explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden. Bei Arbeiten im Freien ist die Windrichtung zu berücksichtigen. Der Wind verteilt die Beschichtung über weite Strecken, was zu Schäden führen und die Arbeit erschweren kann. Wenn Sie in Innenräumen arbeiten, sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.

ACHTUNG! Im Arbeitsbereich darf keine Zündquelle vorhanden sein. Beim Sprühen oder in der Nähe des Arbeitsbereichs nicht rauchen. **WARNUNG!** Tragen Sie beim Sprühen eine Gesichtsmaske und eine Schutzbrille. Verhindert Schäden an Lunge und Augen. Es wird empfohlen, bei der Verarbeitung Handschuhe und Schutzanzüge zu tragen, um Hände und Kleidung vor dem Produkt zu schützen.

23. Bei der Bedienung des Geräts

ACHTUNG! Richten Sie das Sprühgerät niemals auf Ihren Körper, umstehende Personen oder Tiere.

Achten Sie darauf, dass das Gerät keine Lösungsmitteldämpfe aufnimmt.

ACHTUNG! Wenn Sie die Arbeit während der Anwendung unterbrechen müssen, stellen Sie das Spritzgerät nicht zur Seite. Halten Sie es irgendwo am Haken fest, um es senkrecht zu halten.

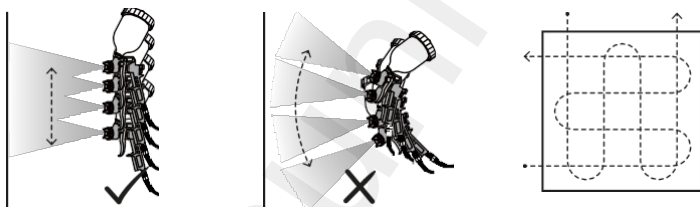
24. Nach dem Einschalten des Geräts

ACHTUNG! Reinigen Sie die Pistole nach Beendigung der Arbeit gründlich, um alle Produktrückstände zu entfernen. Angesammelte Rückstände können die Pistole beschädigen.

BETRIEBSANLEITUNG

Verwendung der Spritzpistole

1. Dieses Werkzeug ist für den Betrieb mit sauberer, trockener und komprimierter Luft mit einem geregelten Druck von 3-5 bar ausgelegt. Ein zu niedriger oder zu hoher Druck ist nicht zulässig.
2. Überprüfen und ersetzen Sie alle beschädigten oder abgenutzten Teile des Werkzeugs und stellen Sie sicher, dass der Abzug und die Düse gut funktionieren.
3. Schließen Sie die Pistole an die Luftzufuhr an. Der Flüssigkeitsdeckel, der Behälter und der Luftschlauch müssen fest mit der Pistole verbunden sein.
4. Beim Lackieren halten Sie die Pistole senkrecht zur zu besprühenden Fläche und bewegen sie dann mehrmals parallel, wobei der Abzug vor dem Ende des Hubes liegen sollte. Halten Sie einen angemessenen Abstand von 150-200 mm zwischen der Pistole und der zu besprühenden Fläche ein, je nach Spritzdruck und den Anforderungen der Arbeit.
5. Um gute Ergebnisse zu erzielen, halten Sie die Pistole immer waagrecht und parallel zur Oberfläche. Sprühen Sie mit der Düse gleichmäßig von einer Seite zur anderen und von oben nach unten. Sprühen Sie nicht in einem Winkel, da die Farbe sonst durch die Oberfläche hindurchlaufen kann. Machen Sie sanfte und gleichmäßige Übergänge. Verwenden Sie ein Kreuzschraffurmuster, wenn Sie große Flächen besprühen.
6. Bewegen Sie die Pistole mit einer konstanten und gleichmäßigen Geschwindigkeit. Schnelle Bewegungen erzeugen dünne Schichten, langsame Bewegungen erzeugen dicke Schichten.
7. Tragen Sie jeweils nur eine Schicht auf. Wenn Sie eine zusätzliche Schicht benötigen, prüfen Sie die Trocknungsempfehlungen des Materialherstellers, bevor Sie eine zweite Schicht auftragen. Denken Sie daran, dass Sie ein besseres Ergebnis erzielen, wenn Sie zwei dünne Schichten statt einer dicken Schicht auftragen.
8. Wenn Sie kleine Flächen besprühen, reduzieren Sie die Menge der Spritzflüssigkeit durch Drehen der Einstellschraube. Dadurch wird vermieden, dass zu viel Farbe verwendet wird, und es wird kein Overspray erzeugt.
9. Um ein gleichmäßiges Auftragen zu gewährleisten, sollten Sie beim Besprühen des Objekts nach Möglichkeit nicht stehen bleiben. JO. Neigen Sie die Lackierpistole nicht in einem Winkel von mehr als 45°.



Verwendung der Waschpistole

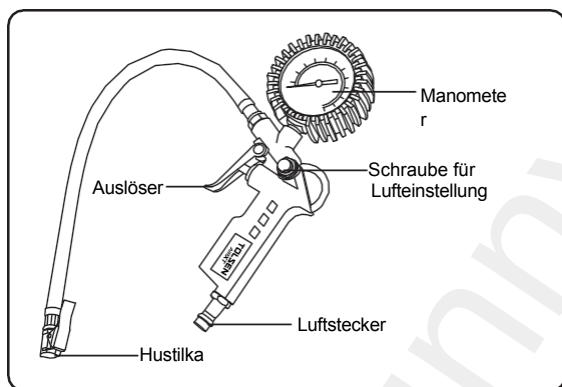
1. Schließen Sie die Waschpistole mit einem geeigneten Schlauch an den Luftkompressor an.
 2. Füllen Sie eine angemessene Menge an neutralem Reinigungsmittel oder hydrolytischer Verdünnung in den Behälter.
 3. Schließen Sie den Pistolenkörper fest an den Behälter an und richten Sie die Düse auf die Teile, die Sie reinigen möchten.
 4. Behandlung von Flüssigkeiten.
 5. Entleeren, reinigen und trocknen Sie die Lösungsmittelkammer nach Gebrauch und vor der Lagerung.
- Achtung!** Verwenden Sie keine leicht entzündlichen Lösungsmittel. Kein Benzin versprühen. Verwenden Sie nicht brennbare handelsübliche Entfetter und Reiniger. Verwenden Sie niemals ätzende Reinigungsmittel.



Verwendung der aufblasbaren Pistole

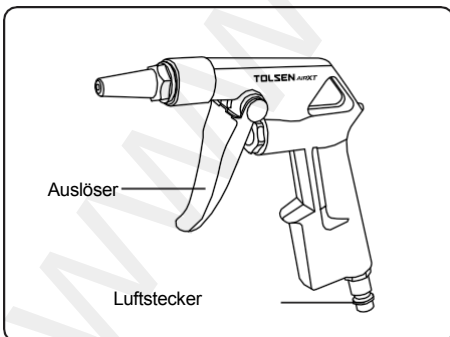
1. Schließen Sie die Luftpumpe über den Versorgungsschlauch an den Kompressor an, starten Sie den Kompressor und öffnen Sie den Kompressorhahn, stellen Sie den Druckregler des Kompressors auf einen höheren Druck als den Reifendruck ein.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Manometer, die Füllvorrichtung und der Pistolenkörper fest miteinander verbunden sind.
3. Schließen Sie ein aufblasbares Gerät mit einem Luftventil an.
4. Kontrollieren Sie den Auslöser.
5. Wenn der Druck zu hoch ist, lassen Sie ihn ab, indem Sie das Ablassventil am oberen Ende des Griffs drücken.

Hinweis: Wenn der Reifen vollständig entleert ist, kann er sich von der Felge lösen, und es kann Luft austreten. In diesem Fall muss der Reifen vom Boden abgehoben werden, bevor versucht wird, ihn aufzupumpen. Der Reifen kann dennoch langsam auslaufen und sollte von einem Mechaniker oder Reifenspezialisten überprüft werden.



Verwendung einer Blaspistole

1. Schließen Sie die Blaspistole mit einem geeigneten Schlauch an den Luftkompressor an.
 2. Stellen Sie sicher, dass die Düse fest mit dem Pistolenkörper verbunden ist.
 3. Richten Sie die Düse auf die Teile, die Sie abblasen wollen, und drücken Sie den Abzug. Vorsicht! Mit vorsichtig mit Druckluft arbeiten. Richten Sie die Luft nicht auf Menschen oder Tiere.
- Hinweis: Tragen Sie einen Augenschutz - durch den Luftstrom können Schmutz und Staub zu Ihnen zurückgeblasen werden.



EINSTELLUNGEN DER SPRITZPISTOLE

Das gewünschte Muster, die ausgegebene Flüssigkeitsmenge und die Feinerstäubung lassen sich durch Einstellen des Muster- und des Flüssigkeitseinstellknopfes leicht erreichen.

Mustereinstellung: Drehen Sie den Mustereinstellknopf nach rechts bis zum Anschlag, um ein rundes Sprühmuster zu erzeugen oder drehen Sie links elliptisches Sprühbild.

Einstellung des Flüssigkeitsausstoßes: Drehen Sie den Drehknopf zur Einstellung des Flüssigkeitsausstoßes im Uhrzeigersinn, um den Flüssigkeitsausstoß zu verringern, und gegen den Uhrzeigersinn, um den Flüssigkeitsausstoß zu erhöhen.

WARTUNG

Wartung der Spritzpistole

1. Füllen Sie die restliche Farbe in einen anderen Behälter um und reinigen Sie dann den Farbkanal und die Luftschleuse. Sprühen Sie eine kleine Menge Verdünner, um den Durchgang zu reinigen. Eine unvollständige Reinigung führt zu einem ungünstigen Erscheinungsbild von scharfen Mustern und Partikeln. Reinigen Sie die zweiteilige Farbe vollständig und sofort nach Gebrauch.
2. Reinigen Sie die anderen Teile mit der mitgelieferten, in Verdünner getauchten Bürste und einem weichen Tuch.
3. Reinigen Sie die Farbkanäle vor der Demontage vollständig.
4. Nachdem Sie den Flüssigkeitsnadelsatz entfernt haben oder die Flüssigkeitsnadel ausgefahren lassen, entfernen Sie die Flüssigkeitsdüse, um den Sitzteil zu schützen.

ACHTUNG!

Verwenden Sie niemals Draht oder andere harte Gegenstände, um die Düse oder die Flüssigkeitsnadel zu bearbeiten, da diese dadurch beschädigt werden könnten. Tauchen Sie die Spritzpistole niemals vollständig in Verdünner oder Lösungsmittel ein. Reinigen Sie beim Zusammenbau immer die Teile, damit sich kein Staub festsetzen kann.

Wartung der Waschpistole

1. Füllen Sie das restliche Reinigungsmittel in einen anderen Behälter und reinigen Sie den Reinigungsmittelkanal und die Düse mit Verdünnungsmittel.
2. Reinigen Sie das Gehäuse der Waschpistole und die Oberfläche des Behälters mit einem weichen Waschlappen und ein wenig Verdünner.

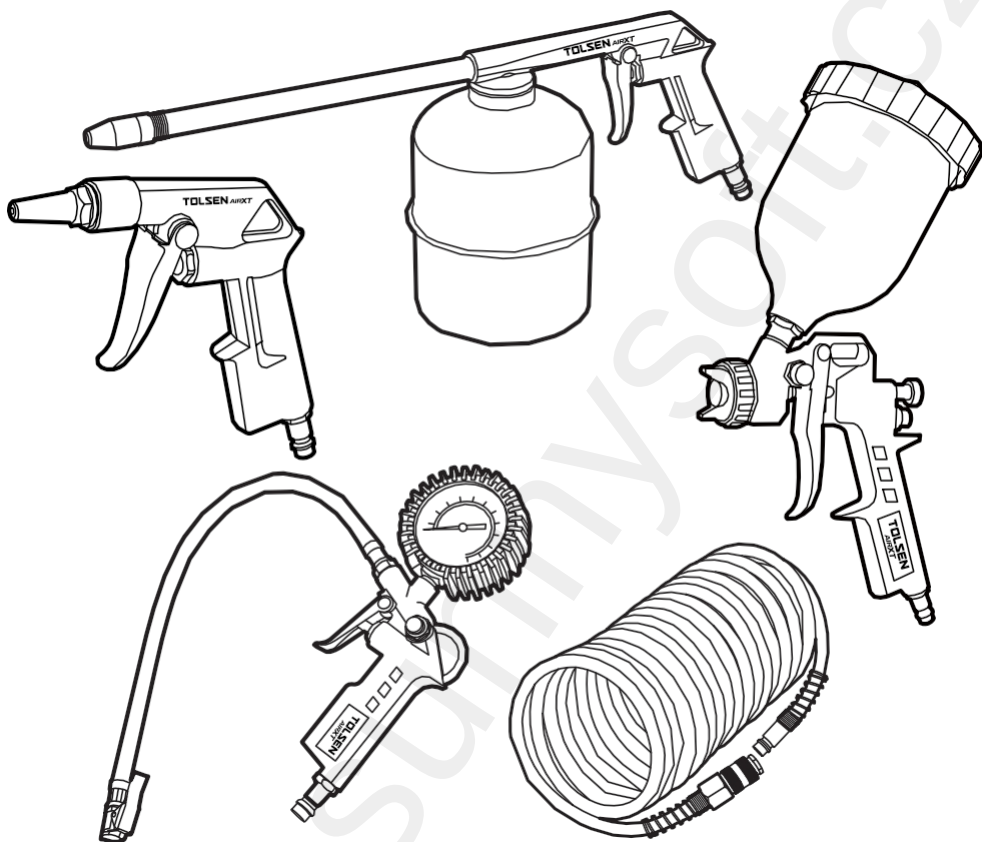
ACHTUNG!

Verwenden Sie zum Waschen von Maschinenteilen oder einer Reinigungspistole niemals ätzende Reiniger oder homogene Kohlenwasserstofflösungsmittel, die mit Aluminium- und Eisenteilen chemisch reagieren können oder chemisch kompatibel sind.

FEHLERSUCHE AN DER SPRITZPISTOLE

  Echtes Nebelmuster		
Das Problem	Ursache	Lösung
Schlechtes Nebelbild	Mondsichel 	1. der Farbauftrag in der Düse 1. Entfernen Sie Verstopfungen aus der Düse. ACHTUNG! Verwenden Sie keine Metallgegenstände zum Reinigen der Trichteröffnungen.
	Geneigt 	1. Farbauftrag in einer Düse oder einem Sprühgerät 2. Beschädigte Düse. 3. Die Düse ist nicht richtig angezogen 1. Entfernen Sie Verstopfungen an der Düse und im Spritzgerät. 2. Tauschen Sie die Düse aus. 3. Ziehen Sie die Düse fest.
	Geteilt 	1. Die Viskosität der Farbe ist zu niedrig. 2. Der Flüssigkeitsausstoß ist zu hoch. 1. Farbe in die Mischung geben. 2. Stellen Sie den Farbfluss oder den Luftstromregler ein.
	Zentriert auf 	1. Die Viskosität der Farbe ist zu hoch. 2. Der Flüssigkeitsausstoß ist zu gering. 1. Verdünnern in die Mischung geben. 2. Stellen Sie den Farbfluss oder den Luftstromregler ein.

  Rechter Ventilator		
Das Problem	Ursache	Lösung
Schlechter Fan	Fluktuation 	1. Luft tritt zwischen Düse und Körper ein Pistolen. 2. Die Luft wird durch die Dichtungsscheibe in der Nadel angesaugt. 1. Reinigen Sie die Düse und die Fuge mit einer Pistole. V Wenn die Düse beschädigt ist, ersetzen Sie sie. 2. Ziehen Sie die Nadeldichtung an oder ersetzen Sie sie.
	Geteilt 	1. Die Düse und die Nadel sind nicht richtig eingestellt. 2. die Düse und/oder die Nadel beschädigt ist. 3. Flüssigkeitsansammlung im Pistolensystem. 1. Reinigen Sie die Düse und die Nadel. 2. Tauschen Sie die Flüssigkeitsdüse und die Flüssigkeitsnadel aus. 3. Demontieren Sie die Teile der Pistole und reinigen Sie alle Teile.
Luftaustritt	1 Rückstände oder Schäden im Luftstrom Steuerknopfsystem. Schlecht angezogene Bauteile.	1. das System zerlegen und das Luftventil, seinen Sitz und die Unterlegscheiben überprüfen, reinigen und festziehen. Ersetzen Sie die beschädigte Schale.
Auslaufen von Flüssigkeiten	1. die Rückstände oder Schäden an der Düse und und/oder Nadeln. unsachgemäß angezogene Teile.	1. Bauen Sie das System aus und prüfen, reinigen und spannen Sie das Luftventil, seinen Sitz und die Unterlegscheiben. Ersetzen Sie alle beschädigten Teile.
Die Flüssigkeit fließt nicht	1. Die Durchflusskontrollschraube hat unzureichende Öffnung. 2. Hemmnisse im System.	1. Drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn, um den Durchfluss zu erhöhen. 2. Demontieren Sie die Teile der Pistole und reinigen Sie alle Teile.



TOLSEN TOOLS CO. LIMITED

www.tolsentools.com

**TOLSEN ist eine Marke oder eingetragene
Marke von TOLSEN TOOLS. Alle Rechte
vorbehalten.**

GEFERTIGT IN CHINA

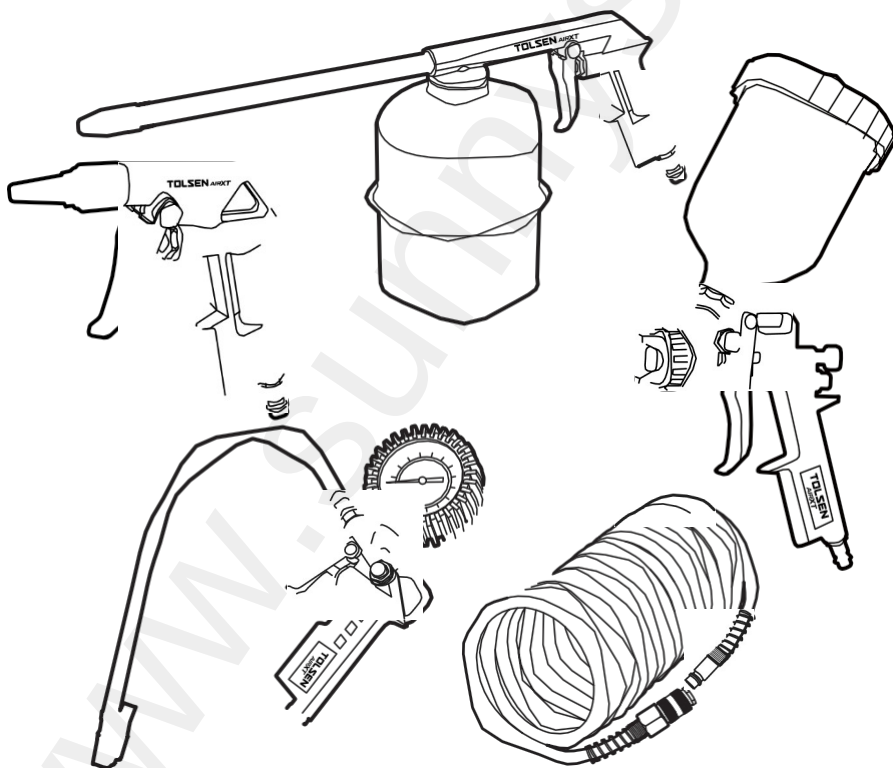
Lieferant/Vertriebs Händler
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz



73398

Pneumatikus szerszámkészlet és tartozékok

Használati utasítás



ŐRIZZE MEG EZT A KÉZIKÖNYVET !

Erre a kézikönyvre a biztonsági utasítások, a működési eljárások és a garancia miatt lesz szüksége. Tárolja a kézikönyvet és az eredeti eladási bizonylatot biztonságos, száraz helyen a későbbi használatra.

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Ahhoz, hogy szerszámát a lehető legjobb teljesítményt hozza ki, hogy meghosszabbítsa élettartamát, hogy szükség esetén érvényes legyen a garancia, és hogy elkerülje a halálos kimenetelű balesetek kockázatát, olvassa el és értse meg ezt a kézikönyvet, mielőtt a szerszámot használná.

A jelen kézikönyvben található képek csak referenciaként szolgálnak. Eltérhetnek a tényleges szerszámoktól.

1. Tartsa a munkaterületét tisztán, rendben és jól megvilágítva.

FIGYELEM! A rendetlen és sötét területek balesetveszélyesek.

2. Soha ne használjon szerszámokat robbanásveszélyes környezetben vagy gyúlékony folyadékok közelében. **VESZÉLY!** A szerszámmal végzett munka során keletkező szikrák robbanást vagy tüzet okozhatnak.

3. A szerszámok használata közben tartsa a gyermekeket és a látogatókat biztonságos távolságban. **FIGYELMEZTETÉS!** A figyelemelterelés az irányítás elvesztését és balesetet okozhat.

4. Kerülje az áramvezetékekkel és áramkörökkel való érintkezést.

VESZÉLY! Keresse és kerülje az elektromos vezetékeket és áramköröket, különösen a rejtett vezetékeket és a földelt berendezéseket.

5. Maradjon éber, legyen óvatos és használja a józan eszét.

FIGYELEM! Ne hagyatkozzon a műszerrel kapcsolatos ismereteire. Ne hagyja magát elvonatkoztatni a készülék működtetése közben. Ez balesetet okozhat.

6. Ne használja a szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószert, alkoholt, illetve gyógyszer hatása alatt áll.

VESZÉLY! A szerszám használata közben egyetlen másodperc figyelmeltelenség is súlyos sérülést okozhat.

7. Használja a szerszámokat felhelyezett védőburkolatokkal és védőeszközökkel és jó munkakörülmények között. **FIGYELMEZTETÉS!** Ezen óvintézkedések be nem tartása súlyos sérüléseket okozhat.

8. Rögzítse és támassza meg megfelelően a munkadarabot.

FIGYELEM! Használjon fogószerszámot és stabil munkafelületet.

9. Ne erőltesse a szerszámot.

FIGYELEM! Jobban és biztonságosabban fogja végezni a munkáját, a rendeltetésének megfelelő mértékben. JO.Tools biztonságos helyen, gyermekek elől elzárva kell tárolni.

FIGYELEM! A pneumatikus szerszámok veszélyesek a tapasztalatlan személyek számára.

10. Öltözzön megfelelően.

FIGYELEM! A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

11. Tartsa távol a kezét a forgó és/vagy mozgó részekről.

FIGYELEM! Ha nem tartja be ezt a biztonsági óvintézkedést, súlyos sérülések veszélyének van kitéve. J3. Használjon megfelelő személyi védelmet.

FIGYELEM! A megfelelő állapotban lévő védőszemüveg, porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági lábbeli, sisak és fül dugó használata jelentősen hozzájárul a csökkenti a sérülés kockázatát.

12. Karbantartás, felszerelés csere vagy tárolás esetén húzza ki a légtömítőt a szerszámból. **FIGYELMEZTETÉS!** Csökkentse a nem szándékos indítás kockázatát,

ami balesetet okozhat.

13. Soha ne használja a szerszámot, ha a kapcsoló nem működik vagy nincs megfelelően összeszerelve. **FIGYELMEZTETÉS!** Súlyos veszélynek teszi ki magát, hogy

személyi sérülések.

14. Ne vigyük túlzásba.

FIGYELEM! A jó pozíció és egyensúly lehetővé teszi, hogy váratlan helyzetekben jobban uralja a szerszámot.

15. Soha ne húzza meg a légtömítőt.

FIGYELEM! Ne használja szerszámok szállítására vagy leválasztására a levegőellátás kihúzásával. A sérült vagy elgőrbült tömlők kiszakadhatnak és törmelékét löhetnek a kezelő felé.

18. A véletlenszerű indítás megakadályozása.

FIGYELEM! A szerszám **csatlakoztatása vagy mozgatása előtt** győződjön meg arról, **hogy a levegőellátás ki van kapcsolva.**

J9. Szervizelje a szerszámot, és ellenőrizze, hogy az kíváncsán működik-e.

FIGYELEM! Gondosan **ellenőrizzen minden mozgó alkatrészt, beállítást és összeszerelést. Ezt rendszeresen tegye meg. Keresse meg a sérült vagy rosszul működő alkatrészeket, hogy azonnal megjavítsa 20. Soha ne hagyja a**

a szerszámok **felügyelet nélkül** történő működtetése.

FIGYELEM! A munka befejeztével és a szerszám elrakása **előtt kapcsolja ki a szerszámot, és válassza le a levegőellátásról. Kerülje el a súlyos sérüléseket.**

2J. Anyagok és anyagok

FIGYELEM! A készüléket olyan **fedőanyagok, mint festékek, lakkok, zománcok stb. felvitelére tervezték. FIGYELMEZTETÉS!**

Ne permetezzen olyan anyagokat, amelyeket nem ismer, és amelyek potenciális veszélyei ismeretlenek az Ön számára. Ne permetezzen gyúlékony anyagokat.

Legyen tisztában az anyagok permetezéséből eredő veszélyekkel. Olvassa el a dobozokon és tartályokon található szöveget és információkat. vagy a gyártó előírásait.

22. A készülék üzembe helyezése előtt

Használjon sűrített levegőt, amelynek maximális nyomása legfeljebb az összes tartozék névleges nyomásának felel meg. Soha ne csatlakozzon olyan levegőforráshoz, amely meghaladja a J50 psi értéket. A szerszám használata előtt mindig ellenőrizze, hogy a levegőforrás a névleges légnyomás-tartományra van-e beállítva.

VESZÉLY! A szerszám **vagy tartozék maximális névleges nyomásának túllépése robbanást okozhat, amely súlyos sérülést okozhat.**

FIGYELEM! A készüléket nem szabad **zárt térben vagy robbanásveszélyes légkörben használni. A szabadban végzett munka során vegye figyelembe a szélirányt. A szél nagy távolságra teríti a bevonatot, ami károkat okozhat és megnehezíti a munkát. Ha beltérben dolgozik, gondoskodjon megfelelő szellőzéstől.**

FIGYELEM! A munkaterületen nem lehet gyújtóforrás. **Ne dohányozzon permetezés közben vagy a munkaterület közelében. FIGYELMEZTETÉS!**

Permetezéskor **viseljen arcmaszkot és védőszemüveget. Megakadályozza a tüdő és a szem károsodását. Ajánlott kesztyűt és overallt viselni, hogy a kezeket és a ruházatot megvédje a terméktől a felhordás során.**

23. A készülék működtetésekor

FIGYELEM! Soha ne irányítsa a permetezőt a testére, a közelben állókra vagy állatokra.

Ügyeljen arra, **hogy a készülék ne szívja magába az oldószer gőzét.**

FIGYELEM! Ha felhordás közben le kell állítani a munkát, **ne állítsa a permetezőt oldalra. Fogja meg valahol a kampónál fogva, hogy függőlegesen tartsa.**

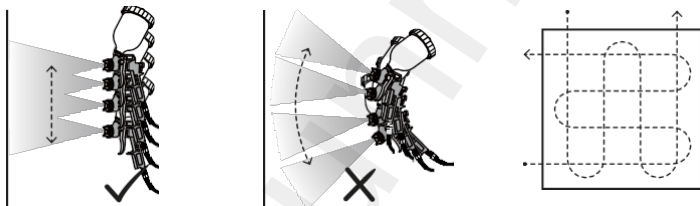
24. A készülék indítása után

FIGYELEM! A munka befejezése után alaposan tisztítsa meg a pisztolyt, **hogy eltávolítsa a termékmaradványokat. A felgyülemlett maradékok károsíthatják a pisztolyt.**

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A szórópisztoly használata

1. Ezt a szerszámot úgy tervezték, hogy tiszta, száraz és sűrített levegővel működjön, 3-5 bar szabályozott nyomással. Alacsony vagy túl magas nyomás nem megengedett.
2. Ellenőrizze és cserélje ki a szerszámon lévő sérült vagy kopott alkatrészeket, győződjön meg arról, hogy a kioldó és a fúvóka jól működik.
3. Csatlakoztassa a pisztolyt a levegőellátáshoz, a folyadékkupakot, a tartályt és a légtömítőt szilárdan csatlakoztassa a pisztolyhoz.
4. Festéskor a pisztolyt a permetezendő felületre merőlegesen fogja meg, majd többször párhuzamosan mozgatja, a ravasznak a löket vége előtt kell lennie. Tartson megfelelő, 150-200 mm-es távolságot a pisztoly és a permetezési felület között, a permetezési nyomástól és a munka igényétől függően.
5. A jó eredmény elérése érdekében a pisztolyt mindig tartsa vízszintesen és a felülettel párhuzamosan. A fúvóka egyenletesen permetezzen oldalról oldalra és fel-le. Ne permetezzen ferdén, különben a festék átszívároghat a felületen. Óvatosan és egyenletesen fújjon. Nagyobb területek permetezésekor használjon keresztos mintázatot.
6. Mozgassa a fegyvert állandó és egyenletes sebességgel. A gyors mozgások vékony rétegeket, a lassú mozgások pedig vastag rétegeket hoznak létre.
7. Egyszerre csak egy réteget vigyen fel. Ha további rétegre van szüksége, a második réteg felvitele előtt ellenőrizze az anyag gyártójának száradási ajánlásait. Ne feledje, hogy jobb lesz a felület, ha két vékony réteget visz fel, mint egy vastag réteget.
8. Kisebb területek permetezésekor csökkentse a permetlé mennyiségét a szabályozócsavar elforgatásával. Ezzel elkerülhető a túl sok festék felhasználása és megelőzhető a túlfűrcsbenés.
9. Az egyenletes felhordás érdekében, ha lehetséges, ne álljon meg a tárgy permetezésekor. JO. Ne döntse a festékpisztolyt 45°-nál nagyobb szögben.



A mosópisztoly használata

1. Csatlakoztassa a mosópisztolyt egy megfelelő tömlővel a légkompresszorhoz.
2. Öntsön ésszerű mennyiségű semleges mosószert vagy hidrolitikus hígítót a tartályba.
3. Csatlakoztassa a pisztolytestet szilárdan a tartályhoz, és irányítsa a fúvókát a tisztítani kívánt alkatrészekre.
4. Folyadékkézelés.

5. Használat után és tárolás előtt ürítse ki, tisztítsa meg és szárítsa meg az oldószertartályt.

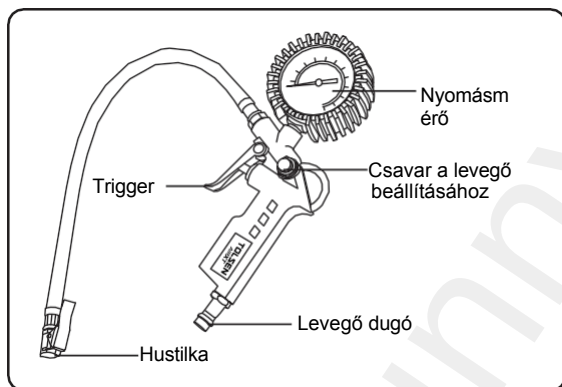
Figyelem! Ne használjon könnyen gyúlékony oldószereket. Ne permetezzen benzint. Nem gyúlékony, kereskedelmi forgalomban kapható zsírtalanító és tisztítószerket kell használni. Soha ne használjon maró hatású tisztítószerket.



A felfújható pisztoly használata

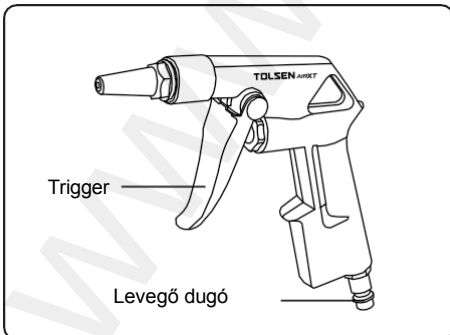
1. Csatlakoztassa a felfúvó készüléket a kompresszorhoz a tápcső segítségével, indítsa el a kompresszort és nyissa meg a kompresszor csapját, állítsa a kompresszor szabályozóját a felfújt gumiabroncs nyomásánál nagyobb nyomásra.
2. Győződjön meg arról, hogy a nyomásmérő, a felfúvó és a pisztolytest szilárdan csatlakoztatva van.
3. Csatlakoztasson egy felfújható eszközt egy légszelepes típushoz.
4. Irányítsa a ravaszt.
5. Ha a nyomás túlzott, engedje le a fogantyú tetején lévő kioldószelep megnyomásával.

Megjegyzés: Ha a gumiabroncs teljesen leeresztett, leválhat a feliról, és a levegő kiszivároghat. Ha ez bekövetkezik, a gumiabroncsot fel kell emelni a földről, mielőtt megpróbálná felfújni. A gumiabroncs azonban így is lassan szivároghat, ezért azt szerelőnek vagy gumiabroncs-szakértőnek kell ellenőriznie.



Fúvópisztoly használata

1. Csatlakoztassa a fúvópisztolyt a légkompresszorhoz egy megfelelő tömlővel.
 2. Győződjön meg róla, hogy a fúvóka szilárdan csatlakozik a pisztolytesthez.
 3. Célozza a fúvókát a fújni kívánt részre, majd húzza meg a ravaszt. Vigyázat! A weboldalon óvatosan dolgozzon sűrített levegővel. Ne irányítsa a levegőt emberekre vagy állatokra.
- Megjegyzés: viseljen szemvédőt - a légfúvás miatt törmelék és por visszafújódhat Ön felé.



SZÓRÓPISZTOLY BEÁLLÍTÁSOK

A kívánt mintázat, kimeneti folyadékmennyiség és finom porlasztás könnyen elérhető a mintázatbeállító gomb és a folyadékbeállító gomb beállításával.

Mintázatbeállítás: a mintázatbeállító gombot a megállásig jobbra kell forgatni a kerek szórásképp létrehozásához, vagy elforgatni bal oldali elliptikus szórásképp.

Folyadék kimeneti mennyiségének beállítása: A folyadék kimeneti mennyiségének csökkentéséhez forgassa el a folyadék mennyiségének beállítási gombot az óramutató járásával megegyező irányba, a folyadék kimeneti mennyiségének növeléséhez pedig az óramutató járásával ellentétes irányba.

KARBANTARTÁS

Permetezőpisztoly karbantartása

1. A maradék festéket tegye át egy másik tartályba, majd tisztítsa meg a festéktáratot és a zsipet. Fújjon egy kis hígítót a járat tisztításához. A nem teljes tisztítás az éles minták és részecskék kedvezőtlen megjelenését okozza. Használat után azonnal és teljesen tisztítsa meg a kétkomponensű festéket.
2. A többi alkatrészt a mellékelt, hígítóba mártott kefével és puha ruhával tisztítsa meg.
3. A szétszerelés előtt teljesen tisztítsa meg a festéktáratokat.
4. A folyadéktűkészet eltávolítása után, vagy a folyadéktűt kihúzza hagyva, vegye ki a folyadékfűvőkát az ülésrész védelme érdekében.

FIGYELEM!

Soha ne használjon drótot vagy más kemény tárgyakat a fűvőka, folyadéktű kiadásához, mert megsérülhetnek. Soha ne merítse a szórópisztolyt teljesen hígítóba vagy oldószerbe. Összeszereléskor mindig tisztítsa meg az alkatrészeket, hogy megakadályozza a por megtapadását.

Mosópisztoly karbantartása

1. A maradék mosószeret tegye át egy másik tartályba, és tisztítsa meg a mosószerjáratot és a fűvőkát hígítószerezellel.
2. Egy puha mosogatórongyot használva egy kevés hígítóval tisztítsa meg a mosópisztoly testét és a tartály felületét.

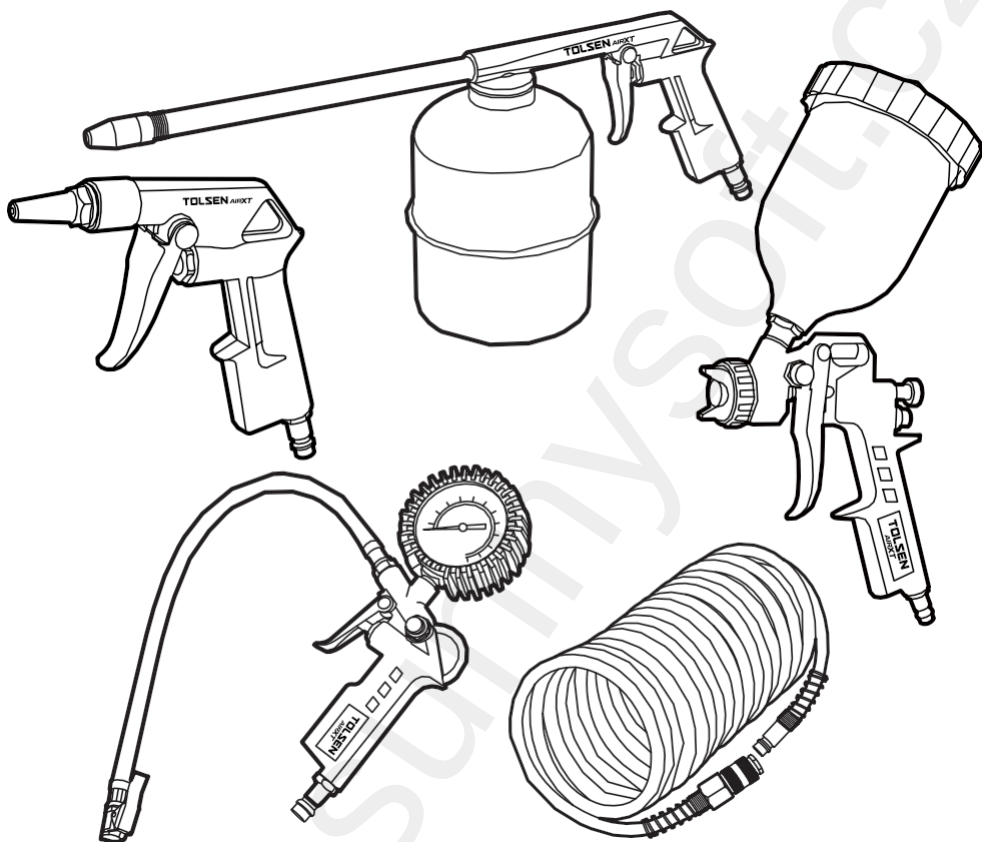
FIGYELEM!

Soha ne használjon maró hatású tisztítószerkeket vagy homogén szénhidrogén oldószereket a gépkalkatrészek mosásához, illetve olyan tisztítópisztolyt, amelyek kémiai reakcióba léphetnek az alumínium- és vasalkatrészekkel, vagy kémiailag kompatibilisek velük.

SZÓRÓPISZTOLY HIBAELEHÁRÍTÁS

  Igazi ködmintázat		
A probléma		Ok
Rossz ködmintázat	Félhold 	1. Festékfelvitel a fúvókában
	Ferde 	1. Festékelhordás fúvókában vagy szórópisztollyal 2. Sérült fúvóka. 3. A fúvóka nincs megfelelően meghúzva
	Osztott 	1. A festék viszkozitása túl alacsony. 2. A folyadékkibocsátás túl magas.
	Középpontban 	1. A festék viszkozitása túl magas. 2. A folyadékkibocsátás túl alacsony.
Megoldás		1. Távolítsa el az akadályokat a fúvókából. FIGYELEM! Ne használjon fémtárgyakat a tölcsernyílások tisztításához. 1. Távolítsa el az akadályokat a fúvókából és a permetezőgépből. 2. Cserélje ki a fúvókát. 3. Húzza meg a fúvókát. 1. Adjunk színt a keverékhez. 2. Állítsa be a festékáramlást vagy a légáramlás-szabályozót. 1. Adjunk a keverékhez hígítót. 2. Állítsa be a festékáramlást vagy a légáramlás-szabályozót.

  Jobb ventilátor		
A probléma		Ok
Bad Fan	Fluktuáció 	1. A levegő a fúvóka és a test közé kerül. fegyverek. 2. A levegő a tüben lévő tömítő alátétén keresztül szívódik be.
	Osztott 	1. A fúvóka és a tű nincs megfelelően beállítva. 2. a fúvóka és/vagy a tű sérült. 3. Folyadék felhalmozódása a pisztolyrendszerben.
Megoldás		1. Tisztítsa meg a fúvókát és a kötést egy pisztollyal. V ha sérült, cserélje ki a fúvókát. 2. Húzza meg vagy cserélje ki a tömítést. 1. Tisztítsa meg a fúvókát és a tűt. 2. Cserélje ki a folyadékfúvókát és a folyadéktűt. 3. Szerelje szét a fegyver részeit, és tisztítsa meg az összes alkatrészt.
Légszivárgás		1. Maradék vagy sérülés a légáramban vezérlőgomb rendszer. Rosszul meghúzott alkatrészek. 1. Szerelje szét a rendszert, és vizsgálja meg, tisztítsa meg és húzza meg a légszelepet, annak ülést és az alátéteket. Cserélje ki a sérült tálat.
Folyadékok szivárgása		1. A fúvóka maradványai vagy sérülései és és/vagy tűk. helytelenül meghúzott alkatrészek. 1. Szerelje szét a rendszert, és vizsgálja meg, tisztítsa meg és húzza meg a légszelepet, annak ülést és az alátéteket. Cserélje ki a sérült alkatrészeket.
A folyadék nem folyik		1. A folyadékáramlás-szabályozó csavar elégtelen nyitás. 2. Akadályok a rendszerben. 1. Az áramlás növeléséhez forgassa a csavart az óramutató járásával ellentétes irányba. 2. Szerelje szét a fegyver részeit, és tisztítsa meg az összes alkatrészt.



TOLSEN TOOLS CO., LIMITED

www.tolsentools.com

**A TOLSEN a TOLSEN TOOLS védjegye
vagy bejegyzett védjegye. Minden jog
fenntartva.**

MADE IN CHINA

Szállító/forgalmazó
Sunnysofts.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prague 9
Csehország
www.sunnysoft.cz

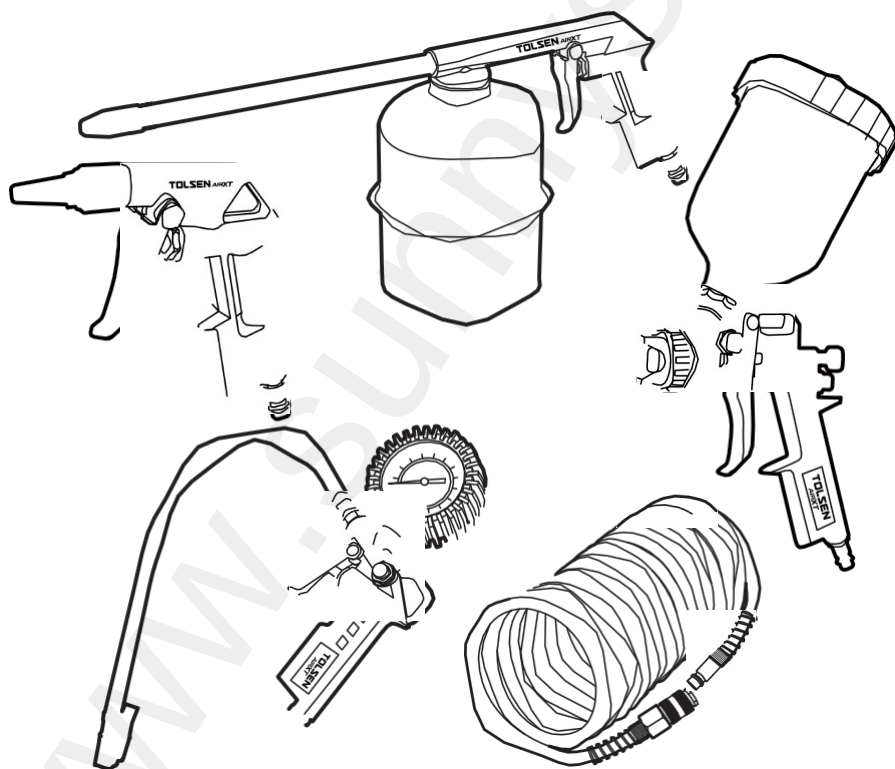


TOLSEN

73398

Set de scule pneumatice și accesorii

Instrucțiuni de
utilizare



SALVAȚI ACEST MANUAL!

Veți avea nevoie de acest manual pentru instrucțiuni de siguranță, proceduri de operare și garanție. Păstrați manualul și chitanța de vânzare originală într-un loc sigur și uscat pentru referințe viitoare.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Pentru a obține cele mai bune performanțe de la unealta dvs., pentru a-i prelungi durata de viață, pentru a vă asigura că garanția este valabilă, dacă este necesar, și pentru a evita riscul de accidente mortale, citiți și înțelegeți acest manual înainte de a utiliza unealta. Imaginile din acest manual sunt doar pentru referință. Ele pot diferi de uneltele reale.

1. Păstrați-vă spațiul de lucru curat, ordonat și bine iluminat.

ATENȚIE! Zonele dezordonate și întunecate pot provoca accidente.

2. Nu utilizați niciodată uneltele în atmosfere explozive sau în apropierea lichidelor inflamabile. **PERICOL!** Scânteile produse prin lucrul cu unealta pot provoca o explozie sau un incendiu.

3. Țineți copiii și vizitatorii la o distanță sigură atunci când utilizați uneltele.

AVERTISMENT! Distracțiile pot cauza pierderea controlului și pot provoca un accident.

4. Evitați contactul cu liniile și circuitele electrice.

PERICOL! Căutați și evitați liniile și circuitele electrice, în special firele ascunse și echipamentele împământate.

5. Fiți atenți, precauți și folosiți bunul simț.

ATENȚIE! Nu vă bazați pe cunoștințele dvs. despre instrument. Nu fiți distras atunci când îl operați. Acest lucru ar putea provoca un accident.

6. Nu utilizați unealta dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.

PERICOL! O singură secundă de neatenție în timpul utilizării unelei poate provoca răni grave.

7. Utilizați uneltele cu capacele și dispozitivele de protecție montate și în bune condiții de lucru.

AVERTISMENT! Nerespectarea acestor măsuri de precauție poate cauza vătămări grave.

8. Fixați și susțineți corect piesa de prelucrat.

ATENȚIE! Folosiți cleme de prindere și o suprafață de lucru stabilă.

9. Nu forțați unealta.

ATENȚIE! Acesta își va face treaba mai bine și mai sigur în măsura pentru care este destinat. JO.Unelte depozitate într-un loc sigur, ferit de accesul copiilor.

ATENȚIE! Uneltele pneumatice sunt periculoase pentru persoanele neexperimentate.

10. Îmbrăcați-vă corespunzător.

ATENȚIE! Hainele lejere, bijuteriile sau părul lung se pot prinde de piesele în mișcare.

11. Țineți mâinile departe de piesele rotative și/sau în mișcare.

ATENȚIE! Nerespectarea acestei măsuri de siguranță vă poate expune riscului de vătămare gravă. J3. utilizați protecție personală adecvată.

ATENȚIE! Utilizarea ochelarilor de protecție, a măștilor de protecție împotriva prafului, a încălțămintei antiderapante de siguranță, a căștilor și a dopurilor de urechi în starea corespunzătoare va reduce riscul de rănire.

12. Deconectați furtunul de aer de la unealtă atunci când reparați, schimbați echipamentul sau depozitați. **AVERTISMENT!** Reduceți riscul de pomire neintenționată, care ar putea provoca un accident.

13. Nu utilizați niciodată unealta dacă întrerupătorul nu funcționează sau nu este asamblat corespunzător. **AVERTISMENT!** Vă expuneți riscului de vătămări corporale.

14. Nu exagerați.

ATENȚIE! O poziție și un echilibru bune vă vor permite să obțineți un control mai bun al unelei în situații neașteptate.

15. Nu trageți niciodată de furtunul de aer.

ATENȚIE! Nu îl utilizați pentru a transporta sau deconecta unelte trăgând de alimentarea cu aer. Furtunurile deteriorate sau îndoite se pot sparge și pot proiecta resturi spre operator.

18. Preveniți pomirea accidentală.

ATENȚIE! Înainte de conectarea sau mutarea sculei, asigurați-vă că alimentarea cu aer este oprită. **J9. Întrețineți**

unealta și verificați dacă este în stare excelentă de funcționare.

ATENȚIE! Verificați cu atenție toate piesele mobile, reglarea și asamblarea. Faceți acest lucru în mod regulat. Căutați piesele deteriorate sau care funcționează defectuos pentru a le repara imediat. **20. Nu lăsați niciodată**

utilizarea nesupravegheată a uneltelor.

ATENȚIE! Opiți și deconectați unealta de la alimentarea cu aer după ce ați terminat lucrul și înainte de a o depozita. Evitați rănirea gravă.

21. Substanțe și materiale

ATENȚIE! Dispozitivul este conceput pentru aplicarea de materiale de acoperire, cum ar fi vopsele, lacuri, emailuri etc. **AVERTISMENT!**

Nu pulverizați substanțe cu care nu sunteți familiarizat și ale căror pericole potențiale nu vă sunt cunoscute. Nu pulverizați substanțe inflamabile.

Fiiți conștienți de pericolele care decurg din pulverizarea substanțelor. Citiți textul și informațiile de pe cutii și recipiente, sau specificațiile producătorului.

22. Înainte de punerea în funcțiune a dispozitivului

Utilizați aer comprimat reglat la o presiune maximă egală cu sau mai mică decât presiunea nominală a tuturor accesoriilor. Nu conectați niciodată la o sursă de aer care poate depăși J50 psi. Verificați întotdeauna dacă sursa de aer este setată la intervalul de presiune nominală a aerului înainte de a utiliza unealta.

PERICOLI Depășirea presiunii nominale maxime a unelei sau a accesoriului poate provoca o explozie care poate duce la vătămări grave.

ATENȚIE! Dispozitivul nu trebuie utilizat în spații închise sau în atmosfere explozive. Atunci când lucrați în aer liber, luați în considerare direcția vântului. Vântul împrăștie stratul de acoperire pe distanțe mari, provocând daune și făcând munca dificilă. Dacă lucrați în interior, asigurați-vă că există o ventilație adecvată.

ATENȚIE! Nu trebuie să existe nicio sursă de aprindere în zona de lucru. Nu fumați în timpul pulverizării sau în apropierea zonei de lucru. **ATENȚIE!** Purtați o mască facială și ochelari de protecție atunci când pulverizați. Previne afectarea plămânilor și a ochilor. Este recomandat să purtați mănuși și salopete pentru a proteja mâinile și hainele de produs în timpul aplicării.

23. Când utilizați dispozitivul

ATENȚIE! Nu îndreptați niciodată pulverizatorul către corpul dumneavoastră, către trecători sau animale. Asigurați-vă că dispozitivul nu absoarbe vapori de solvent.

ATENȚIE! Dacă trebuie să vă opriți din lucru în timpul aplicării, nu așezați pulverizatorul lateral. Țineți-l de cârlig undeva pentru a-l menține vertical.

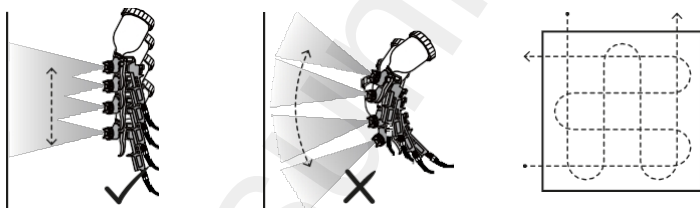
24. După pomirea unității

ATENȚIE! Curățați bine pistolul după terminarea lucrării pentru a îndepărta orice reziduu de produs. Reziduurile acumulate pot deteriora pistolul.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

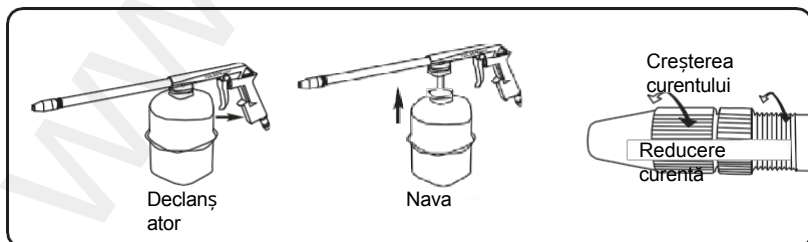
Utilizarea pistolului de pulverizare

1. Această unealtă este proiectată să funcționeze cu aer curat, uscat și comprimat cu o presiune reglată de 3-5bar. Presiunea scăzută sau prea mare nu este permisă.
 2. Verificați și înlocuiți orice piese deteriorate sau uzate de pe unealtă, asigurați-vă că declanșatorul și duza pot funcționa bine.
 3. Conectați pistolul la sursa de aer, capacul pentru lichid, recipientul și furtunul de aer trebuie să fie bine conectate la pistol.
 4. La vopsire, prindeți pistolul perpendicular pe suprafața care urmează să fie pulverizată și apoi mișcați-l de mai multe ori în paralel, declanșatorul trebuie să fie înainte de sfârșitul cursei. Păstrați o distanță adecvată de 150-200 mm între pistol și suprafața de pulverizat, în funcție de presiunea de pulverizare și de necesitatea lucrării.
 5. Pentru a obține rezultate bune, mențineți întotdeauna pistolul la nivel și paralel cu suprafața. Duza trebuie să pulverizeze uniform dintr-o parte în alta și în sus și în jos. Nu pulverizați în unghi, pentru că vopseaua ar putea săngera prin suprafață. Treceți ușor și uniform. Utilizați un model încrucișat atunci când pulverizați suprafețe mari.
 6. Mișcați pistolul la o viteză constantă și uniformă. Mișcările rapide produc straturi subțiri, iar mișcările lente produc straturi groase.
 7. Aplicați câte un strat odată. Dacă aveți nevoie de un strat suplimentar, verificați recomandările de uscare ale producătorului materialului înainte de a aplica un al doilea strat. Nu uitați, veți obține un finisaj mai bun dacă aplicați două straturi subțiri, în loc de un strat gros.
 8. Atunci când pulverizați suprafețe mici, reduceți volumul de lichid de pulverizare prin rotirea șurubului de reglare. Acest lucru evită utilizarea unei cantități prea mari de vopsea și previne pulverizarea excesivă.
 9. Pentru a asigura o aplicare uniformă, dacă este posibil, nu vă opriți atunci când pulverizați obiectul.
- JO. Nu înclinați pistolul de vopsit la un unghi mai mare de 45°.



Utilizarea pistolului de spălare

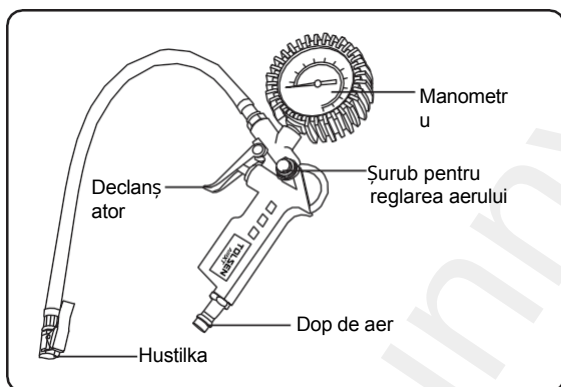
1. Conectați pistolul de spălare cu un furtun adecvat la compresorul de aer.
 2. Turnați o cantitate rezonabilă de detergent neutru sau diluant hidrolitic în recipient.
 3. Conectați ferm corpul pistolului la recipient și îndreptați duza către piesele pe care doriți să le curățați.
 4. Tratatamentul fluidelor.
 5. Goliți, curățați și uscați camera solventului după utilizare și înainte de depozitare.
- Atenție! Nu utilizați solvenți foarte inflamabili. Nu pulverizați benzină. Trebuie utilizate degresanți și detergenți comerciali neinflamabili. Nu utilizați niciodată detergenți caustici.



Utilizarea pistolului gonflabil

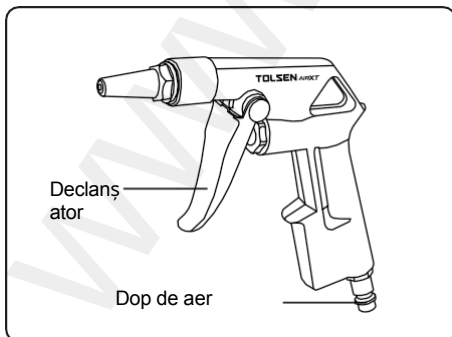
1. Conectați umflatorul la compresor folosind furtunul de alimentare, porniți compresorul și deschideți robinetul compresorului, setați regulatorul compresorului la o presiune mai mare decât presiunea umflată a anvelopei.
2. Asigurați-vă că manometrul, dispozitivul de umflare și corpul pistolului au fost conectate ferm.
3. Conectați un dispozitiv gonflabil cu un tip de supapă de aer.
4. Controlați declanșatorul.
5. Dacă presiunea este excesivă, eliberați-o prin apăsarea supapei de eliberare din partea superioară a mânerului.

Notă: Dacă anvelopa este complet dezumflată, aceasta se poate desprinde de jantă și se poate scurge aer. Dacă se întâmplă acest lucru, anvelopa trebuie ridicată de la sol înainte de a încerca să o umflați. Cu toate acestea, anvelopa se poate scurge în continuare lent și trebuie verificată de un mecanic sau de un specialist în anvelope.



Utilizarea unui pistol de suflat

1. Conectați pistolul de suflat la compresorul de aer cu un furtun adecvat.
 2. Asigurați-vă că duza este bine conectată la corpul pistolului.
 3. Țintiți duza spre părțile pe care doriți să le suflați și apoi apăsați pe trăgaci. Atenție! Cu lucrări cu atenție cu aer comprimat. Nu îndreptați aerul spre oameni sau animale.
- Notă: Purați ochelari de protecție - suflul de aer poate face ca resturile și praful să vă fie aruncate înapoi.



SETĂRILE PISTOLULUI DE PULVERIZARE

Modelul dorit, volumul lichidului de ieșire și atomizarea fină pot fi obținute cu ușurință prin reglarea butonului de reglare a modelului și a butonului de reglare a lichidului.

Setarea modelului: rotiți butonul de setare a modelului spre dreapta până când ajunge la oprire pentru a crea un model de pulverizare rotund sau rotiți

model de pulverizare eliptic la stânga.

Reglarea volumului de ieșire a fluidului: Rotiți butonul de reglare a volumului fluidului în sensul acelor de ceasornic pentru a reduce volumul de ieșire a fluidului și în sensul invers acelor de ceasornic pentru a crește volumul de ieșire a fluidului.

ÎNȚREȚINERE

Întreținerea pistolului de pulverizare

1. Transferați vopseaua rămasă într-un alt recipient și apoi curățați pasajul de vopsea și sasul. Pulverizați o cantitate mică de diluant pentru a curăța pasajul. Curățarea incompletă va cauza un aspect negativ al modelelor ascuțite și al particulelor. Curățați vopseaua în două părți complet și imediat după utilizare.
2. Curățați celelalte părți cu peria inclusă înmuiată în diluant și cu haine moi.
3. Curățați complet pasajele de vopsea înainte de dezasamblare.
4. După îndepărtarea setului de ace de lichid sau lăsând acul de lichid extins, îndepărtați duza de lichid pentru a proteja secțiunea scaunului.

ATENȚIE!

Nu utilizați niciodată sârmă sau alte obiecte dure pentru a săpa duza, acul de fluid, le-ar putea deteriora. Nu scufundați niciodată pistolul de pulverizare complet în diluant sau solvent. La reasamblare, curățați întotdeauna piesele pentru a preveni lipirea prafului.

Întreținerea pistolului de spălare

1. Transferați detergentul rămas într-un alt recipient și curățați pasajul de detergent și duza cu diluant.
2. Folosind o lavetă moale cu puțin diluant, curățați corpul pistolului de spălare și suprafața recipientului.

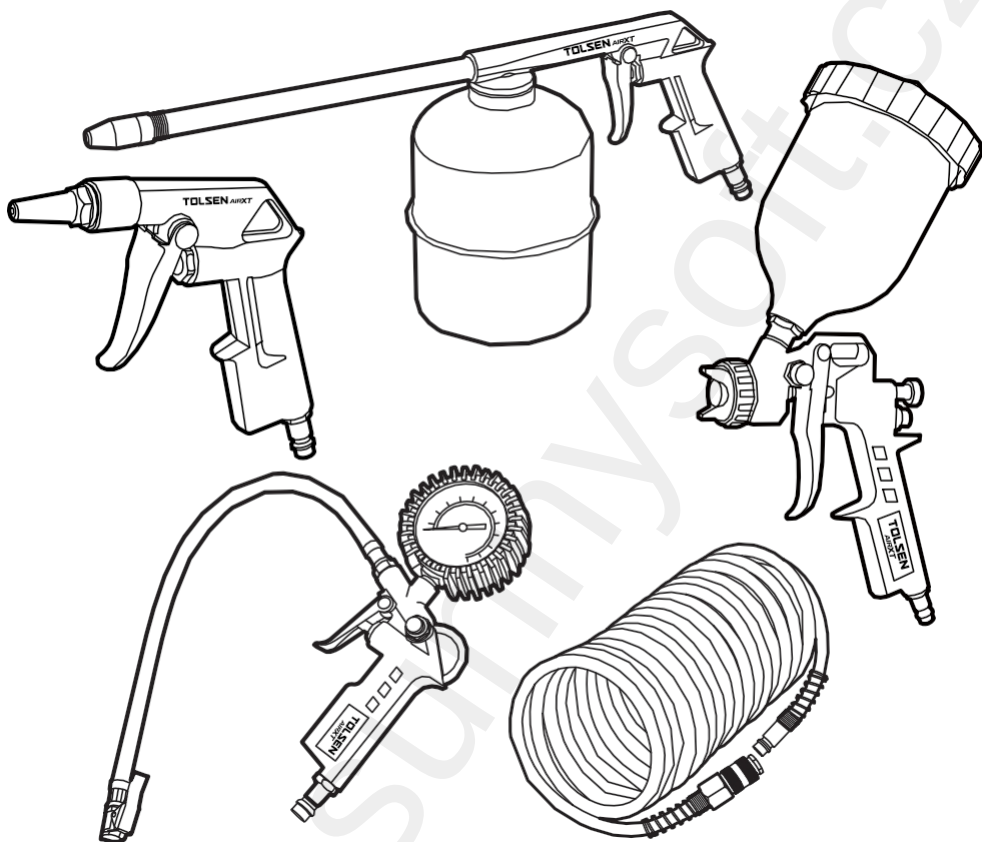
ATENȚIE!

Nu utilizați niciodată detergenți corozivi sau solvenți de hidrocarburi omogene pentru a spăla piesele mașinii sau un pistol de curățare care pot reacționa chimic cu piesele din aluminiu și fier sau care sunt compatibile chimic cu acestea.

DEPANAREA PISTOLULUI DE PULVERIZARE

  Model de ceață adevărată		
Problema	Cauza	Soluție
Model de ceață rău	Crescent 	1. Îndepărtați obstrucțiile de la duză. ATENȚIE! Nu utilizați obiecte metalice pentru a curăța orificiile pâlniei.
	Înclinat 	1. Îndepărtați obstacolele de la duză și din pulverizator. 2. Încalziți duza. 3. Strângeți duza.
	Divizat 	1. Se adaugă culoarea la amestec. 2. Reglați debitul de vopsea sau regulatorul debitului de aer.
	Centrat la 	1. Se adaugă diluantul la amestec. 2. Reglați debitul de vopsea sau regulatorul debitului de aer.

  Ventilator dreapta		
Problema	Cauza	Soluție
Fan rău	Fluctuație 	1. Curățați duza și îmbinarea cu un pistol. V Încalziți duza dacă este deteriorată. 2. Strângeți sau încalziți garnitura acului.
	Divizat 	1. Curățați duza și acul. 2. Încalziți duza de lichid și acul de lichid. 3. Dezasamblați piesele armei și curățați toate piesele.
Scurgeri de aer	1. Reziuuri sau deteriorări în fluxul de aer sistem cu buton de control. Componente prost strânse.	1. Demontați sistemul și inspectați, curățați și strângeți supapa de aer, scaunul și șaibele acestuia. Încalziți vasul deteriorat.
Scurgeri de lichide	1. Reziuuri sau deteriorări ale duzei și și/sau ace. componente strânse necorespunzător.	1. Demontați sistemul și inspectați, curățați și strângeți supapa de aer, scaunul și șaibele acestuia. Încalziți orice piesă deteriorată.
Lichidul nu curge	1. Șurubul de control al debitului de fluid are deschidere insuficientă. 2. Bariere în sistem.	1. Rotiți șurubul în sensul invers acelor de ceasomeric pentru a crește debitul. 2. Dezasamblați piesele armei și curățați toate piesele.



TOLSEN TOOLS CO., LIMITED

www.tolsentools.com

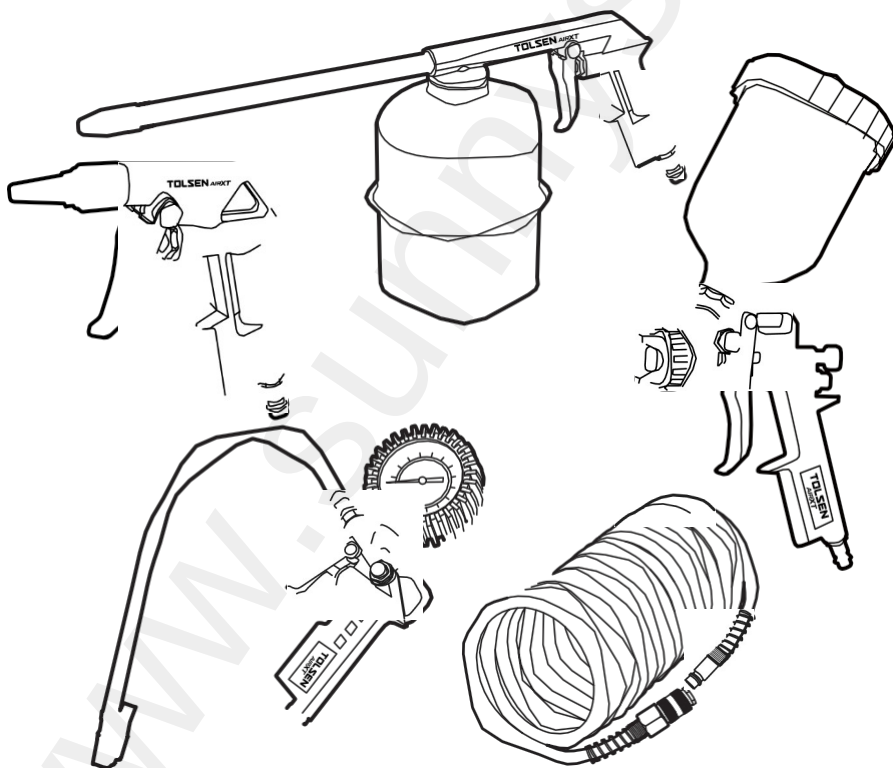
**TOLSEN este o marcă comercială sau
o marcă comercială înregistrată a TOLSEN
TOOLS. Toate drepturile rezervate.
FABRICAT ÎN CHINA**

Furnizor/Distribuitor
Sunnysofts.s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz



73398

Инструкции за
употреба



Съхранявайте ръководството и оригиналната касова бележка на сигурно и сухо място за бъдещи справки.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да получите най-добрата производителност от вашия инструмент, да удължите живота му, да гарантирате валидността на гаранцията, ако е необходимо, и да избегнете риска от смъртни случаи, прочетете и разберете това ръководство, преди да използвате инструмента. Снимките в това ръководство са само за справка. Те могат да се различават от действителните инструменти.

1. Поддържайте работното си място чисто, подредено и добре осветено.

ВНИМАНИЕ! Затрупаните и тъмни зони могат да причинят инциденти.

2. Никога не използвайте инструментите във взривоопасна атмосфера или в близост до запалими течности. **ОПАСНОСТ!** Искрите, получени при работа с инструмента, могат да предизвикат експлозия или пожар.

3. Дръжте децата и посетителите на безопасно разстояние, когато използвате инструменти. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Разсейването на вниманието може да доведе до загуба на контрол и да предизвика злополука.

4. Избягвайте контакт с електропроводи и електрически вериги.

ОПАСНОСТ! Търсете и избягвайте електропроводи и електрически вериги, особено скрити кабели и заземено оборудване.

5. Бъдете нащрек, внимавайте и използвайте здрав разум.

ВНИМАНИЕ! Не разчитайте на познания си за инструмента. Не се разсейвайте, когато работите с него. Това може да доведе до злополука.

6. Не използвайте инструмента, ако сте уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. **ОПАСНОСТ!** Само една секунда невнимание по време на работа с инструмента може да доведе до сериозни наранявания.

7. Използвайте инструменти с поставени капаци и защитни устройства и в добро работно състояние. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Неспазването на тези предпазни мерки може да доведе до сериозни наранявания.

8. Закрепете и подпрете правилно обработвания детайл.

ВНИМАНИЕ! Използвайте ръкохватки и стабилна работна повърхност.

9. Не насиливайте инструмента.

ВНИМАНИЕ! Той ще върши работата си по-добре и по-безопасно в степента, за която е предназначен. JO.Tools

да се съхранява на безопасно място, недостъпно за деца.

ВНИМАНИЕ! Пневматичните инструменти са опасни за неопитни лица.

10. Облечете се подходящо.

ВНИМАНИЕ! Свободните дрехи, бижутата или дългата коса могат да се закачат за движещите се части.

11. Дръжте ръцете си далеч от въртящи се и/или движещи се части.

ВНИМАНИЕ! Неспазването на тази предпазна мярка може да ви изложи на риск от сериозно нараняване. J3. използвайте подходяща лична защита.

ВНИМАНИЕ! Използването на предпазни очила, противопожарни маски, предпазни нехлъзгащи се обувки, каски и тапи за уши в подходящо състояние значително ще

намалява риска от нараняване.

12. При обслужване, смяна на оборудването или съхранение изключете въздушния маркуч от инструмента. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Намалете риска от непреднамерено стартиране, които могат да причинят произшествие.

13. Никога не използвайте инструмента, ако преключвателят не работи или не е слобен правилно. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Излагате се на риск от сериозни лични наранявания.

14. Не прекалявайте.

ВНИМАНИЕ! Добрата позиция и баланс ще ви позволят да контролирате по-добре инструмента в неочаквани ситуации.

15. Никога не дърпайте въздушния маркуч.

ВНИМАНИЕ! Не го използвайте за пренасяне или изключване на инструменти чрез издърпване на захранването с въздух. Повредените или прегънати маркучи могат да се спукат и да изстрелят отломки към оператора.

18. Предотвратяване на случайно стартиране.

ВНИМАНИЕ! Преди да свържете или преместите инструмента, се уверете, че подаването на въздух е изключено. **J9.**

Обслужвайте инструмента и проверявайте дали е в отлично работно състояние.

ВНИМАНИЕ! Внимателно проверете всички движещи се части, регулирането и монтажа. Правете това редовно. Търсете повредени или неправилно функциониращи части, за да ги ремонтирате незабавно. **20. Никога не оставяйте**

работа с инструменти **без надзор.**

ВНИМАНИЕ! Изключете инструмента и го изключете от захранването с въздух, когато приключите работа и преди да го приберете. Избягвайте сериозни наранявания.

21. Вещества и материали

ВНИМАНИЕ! Устройството е предназначено за нанасяне на покривни материали като бои, лакове, емаили и др. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Не пръскайте вещества, които не познавате и чиито потенциални опасности не са ви известни. Не пръскайте запалими вещества.

Бъдете наясно с опасностите, които възникват при пръскане на вещества. Прочетете текста и информацията върху кутиите и контейнерите, или спецификациите на производителя.

22. Преди да пуснете устройството в експлоатация

Използвайте състен въздух, регулиран до максимално налягане, равно или по-ниско от номиналното налягане на всички приспособления. Никога не се свързвайте към източник на въздух, който може да надвиши **150 psi**. Винаги проверявайте дали източникът на въздух е настроен на номиналния диапазон на налягането на въздуха, преди да използвате инструмента.

ОПАСНОСТ! Превишаването на максималното номинално налягане на инструмента или аксесоара може да предизвика експлозия, която да доведе до сериозни наранявания.

ВНИМАНИЕ! Устройството не трябва да се използва в затворени пространства или във взривоопасна атмосфера. Когато работите на открито, вземете предвид посоката на вятъра. Вятърът разнася покритието на големи разстояния, като причинява повреди и затруднява работата. Ако работите на закрито, уверете се, че има подходяща вентилация.

ВНИМАНИЕ! В работната зона не трябва да има източници на запалване. Не пушете, докато пръскате или в близост до работната зона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Носете маска за лице и предпазни очила, когато пръскате. Предпазва от увреждане на белите дробове и очите. Препоръчително е да носите ръкавици и комбинезон, за да предпазите ръцете и дрехите от продукта по време на нанасянето.

23. При работа с устройството

ВНИМАНИЕ! Никога не насочвайте пръскачката към тялото си, към минувани или животни.

Уверете се, че устройството не абсорбира никакви пари на разтворителя.

ВНИМАНИЕ! Ако се наложи да спрете работа по време на нанасяне, не поставяйте пръскачката настрана. Дръжте я някъде за кука, за да я държите вертикално.

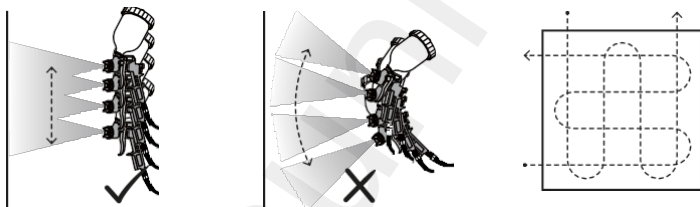
24. След стартиране на устройството

ВНИМАНИЕ! След приключване на работата почистете добре пистолета, за да отстраните остатъците от продукта. Натрупаните остатъци могат да повредят пистолета.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

Използване на пистолета за пръскане

1. Този инструмент е проектиран да работи с чист, сух и състен въздух с регулирано налягане от 3-5bar. Ниско или твърде високо налягане не се допуска.
2. Проверете и заменете всички повредени или износени части на инструмента, уверете се, че спусъкът и дюзата работят добре.
3. Свържете пистолета към въздухоподаването, като капачката за течност, контейнерът и маркучът за въздух трябва да са здраво свързани към пистолета.
4. Когато боядисвате, хванете пистолета перпендикулярно на повърхността, която трябва да се напръска, и след това го преместете няколко пъти успоредно, като спусъкът трябва да е преди края на хода. Поддържайте подходящо разстояние от 150-200 mm между пистолета и повърхността за пръскане в зависимост от налягането на пръскане и необходимостта от работа.
5. За да постигнете добри резултати, винаги дръжте пистолета хоризонтално и успоредно на повърхността. Поддържайте дюзата да пръска равномерно от страна на страна и нагоре и надолу. Не пръскайте под ъгъл, в противен случай боята може да изтече през повърхността. Направете леки и равномерни преминавания. Използвайте кръстосана шарка, когато пръскате големи площи.
6. Движете пистолета с постоянна и равномерна скорост. Бързите движения водят до образуване на тънки слоеве, а бавните - до дебели слоеве.
7. Нанасяйте по един слой наведнъж. Ако е необходим допълнителен слой, проверете препоръките за съхнене на производителя на материала, преди да нанесете втори слой. Помнете, че ще получите по-добро покритие, ако нанесете два тънки слоя, вместо един дебел слой.
8. Когато пръскате малки площи, намалете обема на пръскащата течност, като завъртите винта за регулиране. По този начин се избягва използването на твърде много боя и се предотвратява прекомерното пръскане.
9. За да осигурите равномерно нанасяне, ако е възможно, не спирайте, когато пръскате обекта. **JO.** Не наклонявайте пистолета за боядисване под ъгъл, по-голям от 45°.



Използване на пистолета за миене

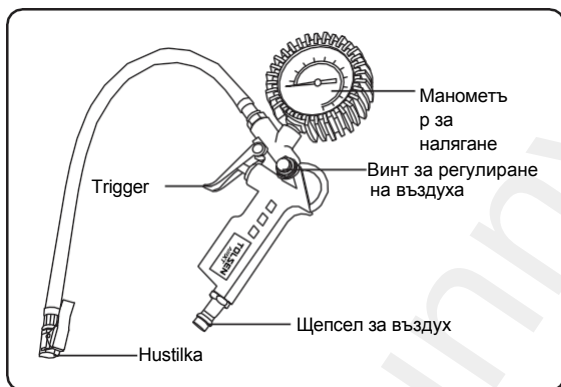
1. Свържете пистолета за миене с подходящ маркуч към въздушния компресор.
 2. Изсипете в контейнера разумно количество неутрален детергент или хидролитичен разредител.
 3. Свържете здраво тялото на пистолета към контейнера и насочете дюзата към частите, които искате да почистите.
 4. Обработка на течности.
 5. Изцедете, почистете и подсушете камерата за разтворители след употреба и преди съхранение.
- Внимание!** Не използвайте силно запалими разтворители. Не пръскайте бензин. Трябва да се използват незапалими търговски обезмаслителни и почистващи препарати. Никога не използвайте разяждащи почистващи препарати.



Използване на надуваемия пистолет

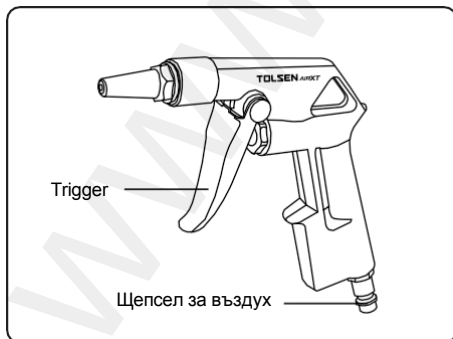
1. Свържете напompващото устройство към компресора с помощта на захранващия маркуч, стартирайте компресора и отворете крана на компресора, настройте регулатора на компресора на налягане, по-високо от налягането в напompнатата гума.
2. Уверете се, че манометърът, нагнетателят и тялото на пистолета са здраво свързани.
3. Свържете надуваемо устройство с въздушен клапан.
4. Контролирайте спуска.
5. Ако налягането е прекомерно, освободете го, като натиснете освобождаващия клапан в горната част на дръжката.

Забележка: Ако гумата е напълно изпусната, тя може да се отдели от джантата и въздухът да изтече. Ако това се случи, гумата трябва да се вдигне от земята, преди да се опитате да я напompате. Въпреки това гумата може да продължи да пропуска бавно и трябва да бъде проверена от механик или специалист по гуми.



Използване на въздушен пистолет

1. Свържете пистолета за обдухване към въздушния компресор с подходящ маркуч.
 2. Уверете се, че дюзата е здраво свързана с тялото на пистолета.
 3. Насочете дюзата към частите, които искате да издухате, и натиснете спуска. Внимание! С работете внимателно със състен въздух. Не насочвайте въздуха към хора или животни.
- Забележка: Носете предпазни средства за очите - въздушната струя може да доведе до издхване на отломки и прах към вас.



НАСТРОЙКИ НА ПИСТОЛЕТА ЗА ПРЪСКАНЕ

Желаният модел, обемът на изходящата течност и финото разпръскване могат лесно да се постигнат чрез регулиране на копчето за регулиране на модела и копчето за регулиране на течността.

Настройване на модела: завъртете копчето за настройване на модела надясно, докато стигне до ограничителя, за да създадете кръгла форма на пръскане или да завъртите

ляв елипсовиден модел на пръскане.

Регулиране на обема на изходящата течност: Завъртете копчето за регулиране на обема на течността по посока на часовниковата стрелка, за да намалите обема на изходящата течност, и обратно на часовниковата стрелка, за да увеличите обема на изходящата течност.

ПОДДЪРЖАНЕ

Поддръжка на пистолет за пръскане

1. Прехвърлете останалата боя в друг съд и почистете канала за боя и въздушния шлюз. Напръскайте малко количество разреждател, за да почистите прохода. Непълното почистване ще доведе до неблагоприятна поява на остри шарки и частици. Почиствайте двукомпонентната боя напълно и веднага след употреба.
2. Почистете останалите части с включената в комплекта четка, потопена в разреждател, и с мека дреха.
3. Почистете напълно каналите за боядисване преди разглобяване.
4. След като отстраните комплекта на иглата за течност или оставите иглата за течност удължена, отстранете дюзата за течност, за да предпазите секцията на седалката.

ВНИМАНИЕ!

Никога не използвайте тел или други твърди предмети, за да изкопаате дюзата, иглата за течност, защото това може да ги повреди. Никога не потапяйте пистолета за пръскане изцяло в разреждател или разтворител. Когато сглобявате отново, винаги почиствайте частите, за да предотвратите полепването на прах.

Поддръжка на пистолет за миене

1. Прехвърлете останалия детергент в друг съд и почистете канала за детергента и дюзата с разреждател.
2. С мека кърпа, намазана с малко разреждател, почистете корпуса на пистолета за миене и повърхността на контейнера.

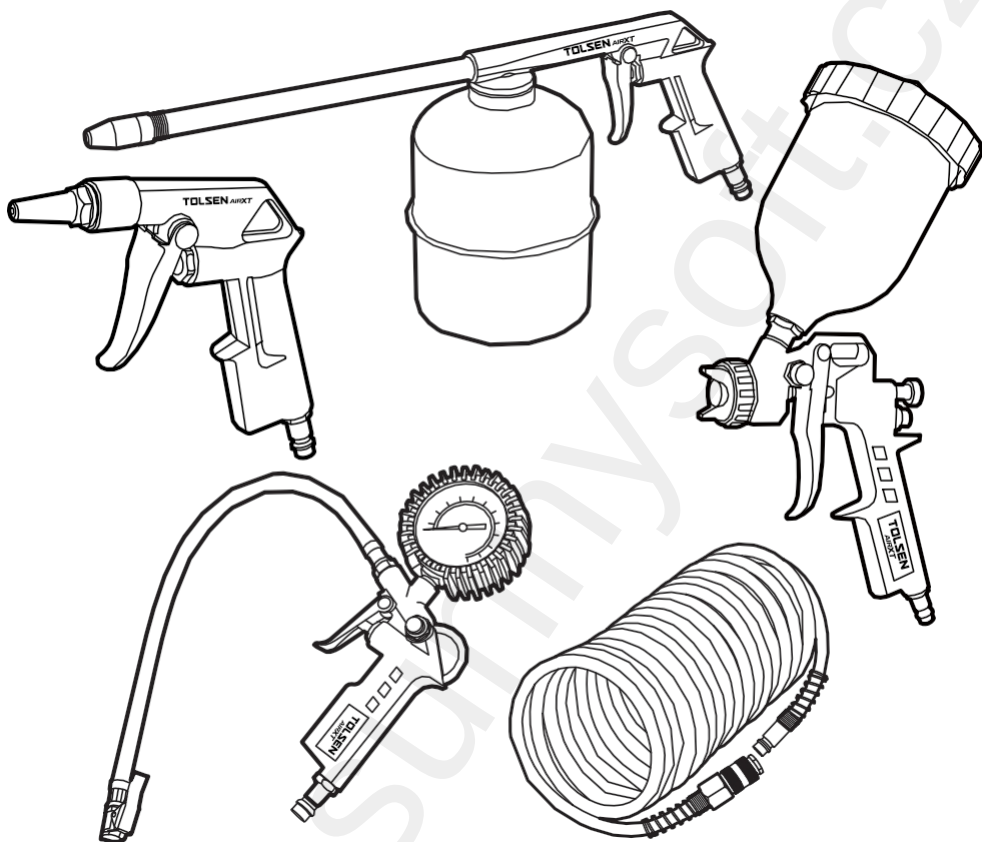
ВНИМАНИЕ!

Никога не използвайте корозивни почистващи препарати или хомогенни въглеродородни разтворители за измиване на частите на машината или пистолет за почистване, които могат да влязат в химическа реакция с алуминиеви и железни части или са химически съвместими с тях.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ В ПИСТОЛЕТА ЗА ПРЪСКАНЕ

  Истински модел на мъгла		
Проблемът	Причина	Решение
Лош модел на мъглата	Полумесец 	1. Нанасяне на боя в дюзата. 1. Отстранете препятствията от дюзата. ВНИМАНИЕ! Не използвайте метални предмети за почистване на отворите на фунията.
	Наклонен 	1. Нанасяне на боя в дюза или пръскачка. 2. Повредена дюза. 3. Дюзата не е затегната правилно. 1. Отстранете препятствията от дюзата и в пръскачката. 2. Сменете дюзата. 3. Затегнете дюзата.
	Разделен 	1. Вискозитетът на боята е твърде нисък. 2. Изходът на течността е твърде висок. 1. Добавете цвят към сместа. 2. Регулирайте потока на боята или регулатора на въздушния поток.
	В центъра на 	1. Вискозитетът на боята е твърде висок. 2. Изходът на течността е твърде малък. 1. Добавете разредител към сместа. 2. Регулирайте потока на боята или регулатора на въздушния поток.

  Десен вентилатор		
Проблемът	Причина	Решение
Лош вентилатор	Колебания 	1. Въздухът навлиза между дюзата и корпуса оръжия. 2. Въздухът се вкарва през уплътнителната шайба в иглата. 1. Почистете дюзата и съединението с пистолет. V ако е повредена, сменете дюзата. 2. Затегнете или сменете уплътнението на иглата.
	Разделен 	1. Дюзата и иглата не са настроени правилно. 2. дюзата и/или иглата са повредени. 3. Натрупване на течност в пистолетната система. 1. Почистете дюзата и иглата. 2. Сменете дюзата за течност и иглата за течност. 3. Разглобете частите на пистолета и почистете всички части.
Изтичане на въздух	1. Остатъци или повреди във въздушния поток система от копчета за управление. Лошо затегнати компоненти.	1. Разглобете системата и проверете, почистете и затегнете въздушния клапан, неговото седло и шайби. Заменете повредената купа.
Изтичане на течности	1. Остатъци или повреди по дюзата и и/или игли, неправилно затегнати компоненти.	1. Разглобете системата и проверете, почистете и затегнете въздушния клапан, неговото седло и шайби. Заменете всички повредени части.
Течността не тече	1. Винтът за регулиране на потока на течността има недостатъчно отваряне. 2. Баристри в системата.	1. Завъртете винта обратно на часовниковата стрелка, за да увеличите дебита. 2. Разглобете частите на пистолета и почистете всички части.



TOLSEN TOOLS CO., LIMITED

www.tolsentools.com

**TOLSEN е търговска марка или
регистрирана търговска марка на TOLSEN TOOLS.
Всички права са запазени.**

ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ

Доставчик/дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Прага 9
Чешка република
www.sunnysoft.cz

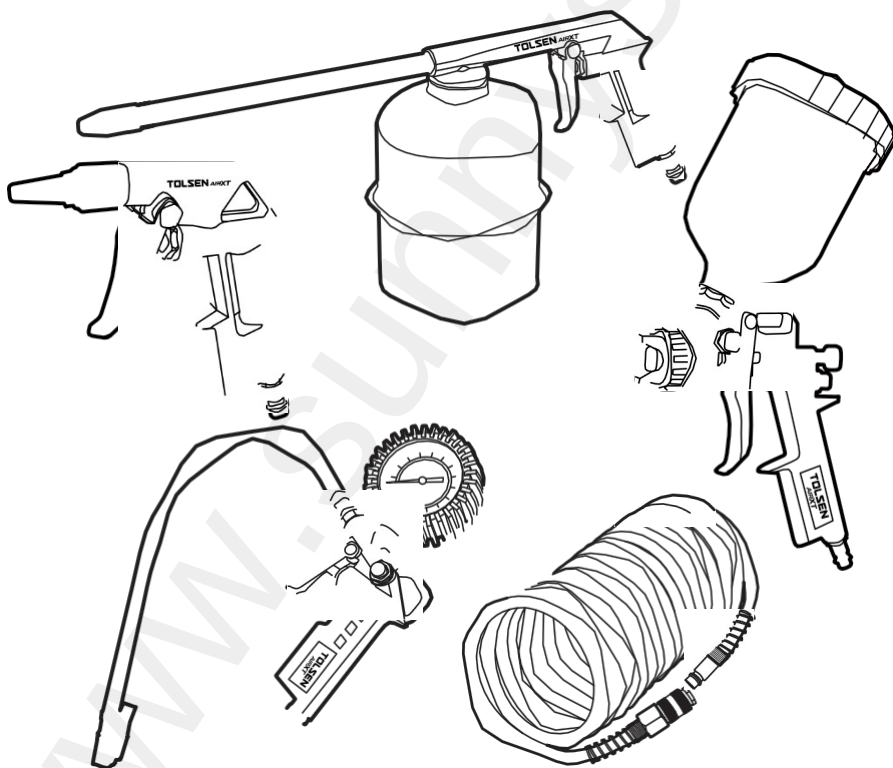


TOLSEN

73398

Zestaw narzędzi pneumatycznych i akcesoriów

Instrukcje
użytkowania



ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ!

Niniejsza instrukcja będzie potrzebna do zapoznania się z instrukcjami bezpieczeństwa, procedurami obsługi i gwarancją. Instrukcję obsługi i oryginalny dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym, suchym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uzyskać najlepszą wydajność narzędzia, wydłużyć jego żywotność, zapewnić ważność gwarancji w razie potrzeby i uniknąć ryzyka wypadków śmiertelnych, należy przeczytać i zrozumieć niniejszą instrukcję przed użyciem narzędzia. Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy. Mogą się one różnić od rzeczywistych narzędzi.

1. Miejsce pracy powinno być czyste, uporządkowane i dobrze oświetlone.

UWAGA! Zagrażone i ciemne obszary mogą powodować wypadki.

2. Nigdy nie używaj narzędzi w atmosferze wybuchowej lub w pobliżu łatwopalnych cieczy. **NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Iskry powstające podczas pracy z narzędziem mogą spowodować wybuch lub pożar.

3. Podczas korzystania z narzędzi dzieci i osoby postronne należy trzymać w bezpiecznej odległości. **OSTRZEŻENIE!** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli i wypadek.

4. Unikać kontaktu z liniami i obwodami zasilania.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Należy szukać i unikać linii i obwodów zasilania, zwłaszcza ukrytych przewodów i uziemionego sprzętu.

5. Zachowaj czujność, ostrożność i zdrowy rozsądek.

UWAGA! Nie należy polegać na swojej wiedzy na temat urządzenia. Nie rozpraszaj się podczas jego obsługi. Może to spowodować wypadek.

6. Nie używaj narzędzia, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Jedna sekunda nieuwagi podczas korzystania z narzędzia może spowodować poważne obrażenia.

7. Należy używać narzędzi z założonymi osłonami i urządzeniami ochronnymi oraz w dobrym stanie technicznym. **OSTRZEŻENIE!** Nieprzestrzeganie tych środków ostrożności może spowodować poważne obrażenia.

8. Prawidłowo zamocuj i podeprzyj obrabiany przedmiot.

UWAGA! Należy używać uchwytów imadlowych i stabilnej powierzchni roboczej.

9. Nie używaj siły.

UWAGA! Wykona swoją pracę lepiej i bezpieczniej w zakresie, do którego jest przeznaczony. JO.Tools przechowywać w bezpiecznym miejscu niedostępnym dla dzieci.

UWAGA! Narzędzia pneumatyczne są niebezpieczne dla niedoświadczonych osób.

10. Ubierz się odpowiednio.

UWAGA! Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić się o ruchome części.

11. Trzymać ręce z dala od obracających się i/lub ruchomych części.

UWAGA! Nieprzestrzeganie tego środka ostrożności może narazić użytkownika na ryzyko poważnych obrażeń. J3. stosować odpowiednie środki ochrony osobistej.

UWAGA! Używanie okularów ochronnych, masek przeciwpyłowych, antypoślizgowego obuwia, kasków i zatyczek do uszu w odpowiednim stanie znacząco wpływa na bezpieczeństwo.

zmniejsza ryzyko obrażeń.

12. Odcłąć wąż powietrza od narzędzia podczas serwisowania, wymiany sprzętu lub przechowywania. **OSTRZEŻENIE!** Zmniejszenie ryzyka niezamierzonego uruchomienia, które mogą spowodować wypadek.

13. Nigdy nie używaj narzędzia, jeśli przełącznik nie działa lub nie jest prawidłowo zamontowany. **OSTRZEŻENIE!** Narażasz się na ryzyko poważnych obrażeń ciała.

obrażenia ciała.

14. Nie przesadzaj.

UWAGA! Dobra pozycja i równowaga pozwolą ci uzyskać lepszą kontrolę nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

15. Nigdy nie ciągnąć za przewód powietrza.

UWAGA! Nie używaj go do przenoszenia lub odłączania narzędzi poprzez odcignięcie dopływu powietrza. Uszkodzone lub zagięte węże mogą pęknąć i wystrzelić odłamki w kierunku operatora.

18. Zapobieganie przypadkowemu uruchomieniu.

UWAGA! Przed podłączeniem lub przeniesieniem narzędzia należy upewnić się, że zasilanie powietrzem jest wyłączone. J9.

Dokonaj przeglądu narzędzia i sprawdź, czy jest ono w doskonałym stanie technicznym.

UWAGA! Należy dokładnie sprawdzić wszystkie ruchome części, regulację i montaż. Należy to robić regularnie. Uszkodzone lub nieprawidłowo działające części należy natychmiast naprawiać. 20.

uruchamianie narzędzi bez nadzoru.

UWAGA! Po zakończeniu pracy i przed odłożeniem narzędzia na miejsce należy je wyłączyć i odłączyć od zasilania powietrzem. Pozwala to uniknąć poważnych obrażeń.

21. Substancje i materiały

UWAGA! Urządzenie jest przeznaczone do nakładania materiałów pokrywających, takich jak farby, lakiery, emalie itp. OSTRZEŻENIE!

Nie rozpylaj substancji, których nie znasz i których potencjalne zagrożenia nie są ci znane. Nie rozpylać substancji łatwopalnych.

Należy być świadomym zagrożeń wynikających z rozpylania substancji. Przeczytaj tekst i informacje na puszkach i pojemnikach lub specyfikacje producenta.

22. Przed uruchomieniem urządzenia

Należy używać sprężonego powietrza o maksymalnym ciśnieniu równym lub niższym od ciśnienia znamionowego wszystkich przystawek. Nigdy nie podłączać do źródła powietrza o ciśnieniu przekraczającym J50 psi. Przed użyciem narzędzia należy zawsze sprawdzić, czy źródło powietrza jest ustawione na znamionowy zakres ciśnienia powietrza.

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Przekroczenie maksymalnego ciśnienia znamionowego narzędzia lub akcesorium może spowodować wybuch skutkujący poważnymi obrażeniami.

UWAGA! Urządzenia nie wolno używać w przestrzeniach zamkniętych ani w atmosferze wybuchowej. Podczas pracy na zewnątrz należy wziąć pod uwagę kierunek wiatru. Wiatr roznosi pyłotok na duże odległości, powodując uszkodzenia i utrudniając pracę. W przypadku pracy w pomieszczeniach zamkniętych należy upewnić się, że zapewniona jest odpowiednia wentylacja.

UWAGA! W obszarze roboczym nie może znajdować się żadne źródło zapłonu. Nie wolno palić podczas natryskiwania ani w pobliżu obszaru roboczego. OSTRZEŻENIE! Podczas natryskiwania należy nosić maskę i okulary ochronne. Zapobiega to uszkodzeniu płuc i oczu. Zaleca się noszenie rękawic i kombinezonu w celu ochrony rąk i odzieży przed produktem podczas aplikacji.

23. Podczas korzystania z urządzenia

UWAGA! Nigdy nie kieruj rozpylacza w stronę ciała, osób postronnych lub zwierząt. Upewnij się, że urządzenie nie wchłania oparów rozpuszczalnika.

UWAGA! W przypadku konieczności przerwania pracy podczas aplikacji nie należy ustawiać opryskiwacza bokiem. Przytrzymaj go za hak, aby utrzymać go w pozycji pionowej.

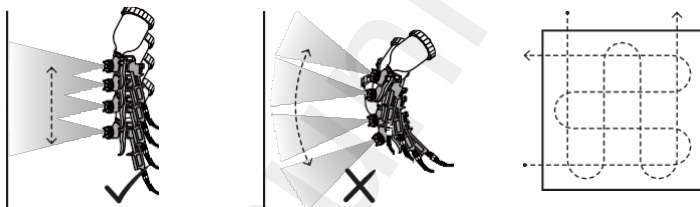
24. Po uruchomieniu urządzenia

UWAGA! Po zakończeniu pracy należy dokładnie wyczyścić pistolet, aby usunąć wszelkie pozostałości produktu. Nagromadzone pozostałości mogą uszkodzić pistolet.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

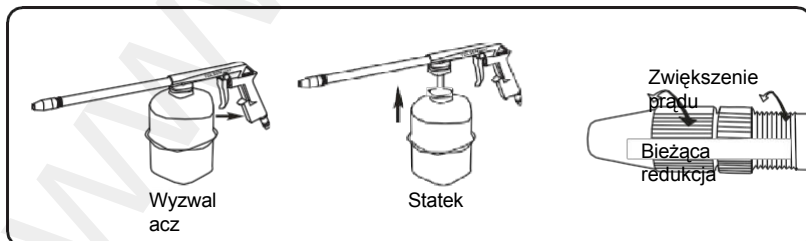
Korzystanie z pistoletu natryskowego

1. To narzędzie jest przeznaczone do pracy z czystym, suchym i sprężonym powietrzem o regulowanym ciśnieniu 3-5 barów. Niskie lub zbyt wysokie ciśnienie jest niedozwolone.
2. Sprawdź i wymień wszelkie uszkodzone lub zużyte części narzędzia, upewnij się, że spust i dysza działają prawidłowo.
3. Podłącz pistolet do źródła powietrza, nasadka cieczy, pojemnik i wąż powietrza powinny być mocno połączone z pistoletem.
4. Podczas malowania należy chwycić pistolet prostopadle do natryskiwanej powierzchni, a następnie przesunąć go kilka razy równolegle, spust powinien znajdować się przed końcem skoku. Zachowaj odpowiednią odległość 150-200 mm między pistoletem a natryskiwaną powierzchnią, w zależności od ciśnienia natrysku i potrzeb danego zadania.
5. Aby uzyskać dobre wyniki, pistolet należy zawsze trzymać poziomo i równolegle do powierzchni. Dysza powinna rozpylać równomiernie z boku na bok oraz w górę i w dół. Nie rozpylać pod kątem, ponieważ farba może prześwitywać przez powierzchnię. Wykonuj delikatne i równomierne przejścia. W przypadku natryskiwania dużych powierzchni należy stosować wzór krzyżowy.
6. Pistolet należy przesunąć ze stałą i równomierną prędkością. Szybkie ruchy tworzą cienkie warstwy, a wolne ruchy tworzą grube warstwy.
7. Nakładać jedną warstwę na raz. Jeśli potrzebna jest dodatkowa warstwa, przed nałożeniem drugiej warstwy należy sprawdzić zalecenia producenta dotyczące schnięcia materiału. Pamiętaj, że lepsze wykończenie uzyskasz, jeśli nałożysz dwie cienkie warstwy zamiast jednej grubej.
8. Podczas malowania małych powierzchni należy zmniejszyć objętość cieczy roboczej, obracając śrubę regulacyjną. Pozwala to uniknąć użycia zbyt dużej ilości farby i zapobiega nadmiernemu rozpylaniu.
9. Aby zapewnić równomierną aplikację, jeśli to możliwe, nie zatrzymuj się podczas natryskiwania obiektu, JO. Nie przechylać pistoletu pod kątem większym niż 45°.



Korzystanie z pistoletu myjącego

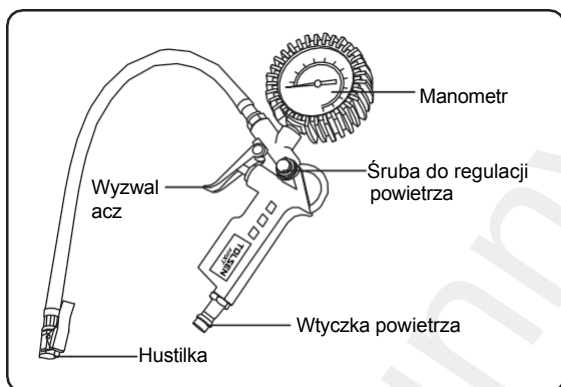
1. Podłącz pistolet myjący za pomocą odpowiedniego węża do sprężarki powietrza.
 2. Wlej do pojemnika odpowiednią ilość neutralnego detergentu lub rozcieńczalnika hydrolitycznego.
 3. Podłącz mocno korpus pistoletu do pojemnika i skieruj dyszę na części, które chcesz wyczyścić.
 4. Obróbka płynów.
 5. Opróżnić, wyczyścić i osuszyć komorę rozpuszczalnika po użyciu i przed przechowywaniem.
- Uwaga! Nie używać łatwopalnych rozpuszczalników. Nie rozpylać benzyny. Należy stosować niepalne komercyjne środki odtłuszczające i czyszczące. Nigdy nie używaj żrących środków czyszczących.



Korzystanie z nadmuchiwanego pistoletu

1. Podłącz inflator do kompresora za pomocą węża zasilającego, uruchom kompresor i otwórz zawór kompresora, ustaw regulator kompresora na ciśnienie wyższe niż ciśnienie w napompowanej oponie.
2. Upewnij się, że manometr, inflator i korpus pistoletu są dobrze połączone.
3. Podłącz nadmuchiwane urządzenie z zaworem powietrznym.
4. Sterowanie wyzwalaczem.
5. Jeśli ciśnienie jest nadmierne, należy je zwolnić, naciskając zawór zwalnający w górnej części uchwytu.

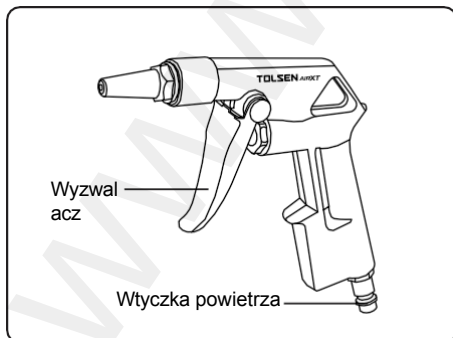
Uwaga: Jeśli opona zostanie całkowicie spuszczone z powietrza, może oddzielić się od obręczy i może dojść do wycieku powietrza. W takim przypadku oponę należy podnieść z podłoża przed próbą jej napompowania. Opona może jednak nadal powoli przeciekać i powinna zostać sprawdzona przez mechanika lub specjalistę od opon.



Korzystanie z pistoletu do przedmuchiwania

1. Podłącz pistolet do sprężarki powietrza za pomocą odpowiedniego węża.
2. Upewnij się, że dysza jest dobrze połączona z korpusem pistoletu.
3. Skieruj dyszę na części, które chcesz przedmuchać, a następnie pociągnij za spust. Uwaga! Z Pracuj ostrożnie ze sprężonym powietrzem. Nie kierować strumienia powietrza na ludzi lub zwierzęta.

Uwaga: Należy nosić okulary ochronne - podmuch powietrza może powodować wydychanie odłamków i pyłu w kierunku użytkownika.



USTAWIENIA PISTOLETU NATRYSKOWEGO

Żądany wzór, objętość cieczy wyjściowej i dokładną atomizację można łatwo uzyskać, regulując pokrętko regulacji wzoru i pokrętko regulacji cieczy.

Ustawienie wzoru: przekręć pokrętko ustawienia wzoru w prawo do oporu, aby utworzyć okrągły wzór natrysku lub obróć je. lewy eliptyczny wzór natrysku.

Regulacja objętości wyjściowej płynu: Obróć pokrętko regulacji objętości płynu w prawo, aby zmniejszyć objętość wyjściową płynu i w lewo, aby zwiększyć objętość wyjściową płynu.

KONSERWACJA

Konserwacja pistoletu natryskowego

1. Przenieś pozostałą farbę do innego pojemnika, a następnie wyczyść przejście farby i służę powietrzną. Rozpylić niewielką ilość rozcieńczalnika w celu oczyszczenia przejścia. Niedokładne oczyszczenie spowoduje niekorzystny wygląd ostrych wzorów i cząstek. Farbę dwuskładnikową należy wyczyścić całkowicie i natychmiast po użyciu.
2. Wyczyść pozostałe części za pomocą dołączonej szczotki zanurzonej w rozcieńczalniku i miękkiej odzieży.
3. Przed demontażem należy całkowicie wyczyścić kanały farby.
4. Po zdjęciu zestawu iglicy płynu lub pozostawieniu iglicy płynu wysuniętej, zdejmij dyszę płynu, aby chronić sekcję gniazda.

UWAGA!

Nigdy nie używaj drutu lub innych twardych przedmiotów do kopania dyszy, igły cieczy, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie. Nigdy nie zanurzać pistoletu natryskowego całkowicie w rozcieńczalniku lub rozpuszczalniku. Podczas ponownego montażu należy zawsze czyścić części, aby zapobiec przywieraniu kurzu.

Konserwacja pistoletu myjącego

1. Przenieś pozostały detergent do innego pojemnika i wyczyść kanał detergentu oraz dyszę za pomocą rozcieńczalnika.
2. Za pomocą miękkiej szmatki z niewielką ilością rozcieńczalnika wyczyść korpus pistoletu myjącego i powierzchnię pojemnika.

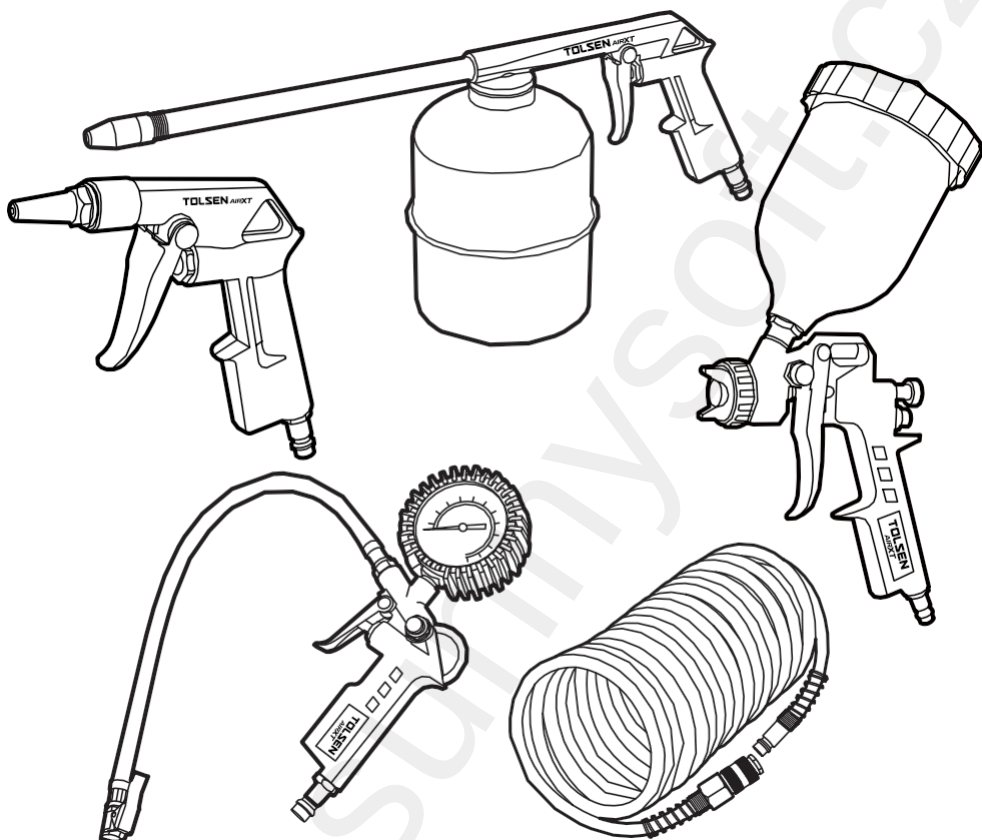
UWAGA!

Nigdy nie używaj żrących środków czyszczących lub jednorodnych rozpuszczalników węglowodorowych do mycia części maszyny lub pistoletu czyszczącego, które mogą wchodzić w reakcje chemiczne lub są chemicznie kompatybilne z częściami aluminiowymi i żelaznymi.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z PISTOLETEM NATRYSKOWYM

				Prawdziwy wzór mgły	
Problem		Przyczyna		Rozwiązanie	
Zły wzór mgły	Półksiężyc 	1) Aplikacja farby w dyszy		1. Usunąć przeszkody z dyszy. UWAGA! Do czyszczenia otworów lejka nie należy używać metalowych przedmiotów.	
	Przechylony 	1. Aplikacja farby w dyszy lub opryskiwaczu 2. Uszkodzona dysza. 3. Dysza nie jest prawidłowo dokręcona		1. Usunąć przeszkody z dyszy i opryskiwacza. 2. Wymień dyszę. 3. Dokręć dyszę.	
	Podzielony 	1. Lepkość farby jest zbyt niska. 2. Wydajność cieczy jest zbyt wysoka.		1. Dodaj kolor do mieszanki. 2. Wyreguluj przepływ farby lub regulator przepływu powietrza.	
	Skupiony na 	1. Lepkość farby jest zbyt wysoka. 2. Wydatek płynu jest zbyt niski.		1. Dodaj rozcieńczalnik do mieszanki. 2. Wyreguluj przepływ farby lub regulator przepływu powietrza.	

  Prawy wentylator			
Problem		Przyczyna	Rozwiązanie
Zły fan	Wahania 	1. Powietrze dostaje się między dyszę a korpus broń. 2. Powietrze jest zasysane przez podkładkę uszczelniającą w igle.	1. Wyczyść dyszę i złącze za pomocą pistoletu. V Jeśli dysza jest uszkodzona, należy ją wymienić. 2. Dokręć lub wymień uszczelkę igły.
	Podzielony 	1. Dysza i iglica nie są prawidłowo ustawione. 2. dysza i/lub iglica są uszkodzone. 3. Nagromadzenie płynu w układzie pistoletu.	1. Wyczyść dyszę i igłę. 2. Wymień dyszę płynu i igłę płynu. 3. Zdemontuj części pistoletu i wyczyść wszystkie elementy.
Wyciek powietrza		1. pozostałości lub uszkodzenia w strumieniu powietrza system pokręteł sterujących. Źle dokręcone komponenty.	1. zdemontować system i sprawdzić, wyczyścić i dokręcić zawór powietrza, jego gniazdo i podkładki. Wymień uszkodzoną miskę.
Wyciek płynów		1) Pozostałości lub uszkodzenia dyszy i nieprawidłowo dokręcone elementy.	1. Zdemontuj system i sprawdź, wyczyść i dokręć zawór powietrza, jego gniazdo i podkładki. Wymień wszelkie uszkodzone części.
Ciecz nie przepływa		1. Śruba sterująca przepływem płynu ma niewystarczające otwarcie. 2. Bariery w systemie.	1. Przekręć śrubę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć przepływ. 2. Zdemontuj części pistoletu i wyczyść wszystkie elementy.



TOLSEN TOOLS CO., LIMITED

www.tolsentools.com

**TOLSEN jest znakiem towarowym lub
zastrzeżonym znakiem towarowym firmy TOLSEN
TOOLS. Wszelkie prawa zastrzeżone.**

WYPRODUKOWANO W CHINACH

Dostawca/Dystrybutor
Sunnysofts.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz

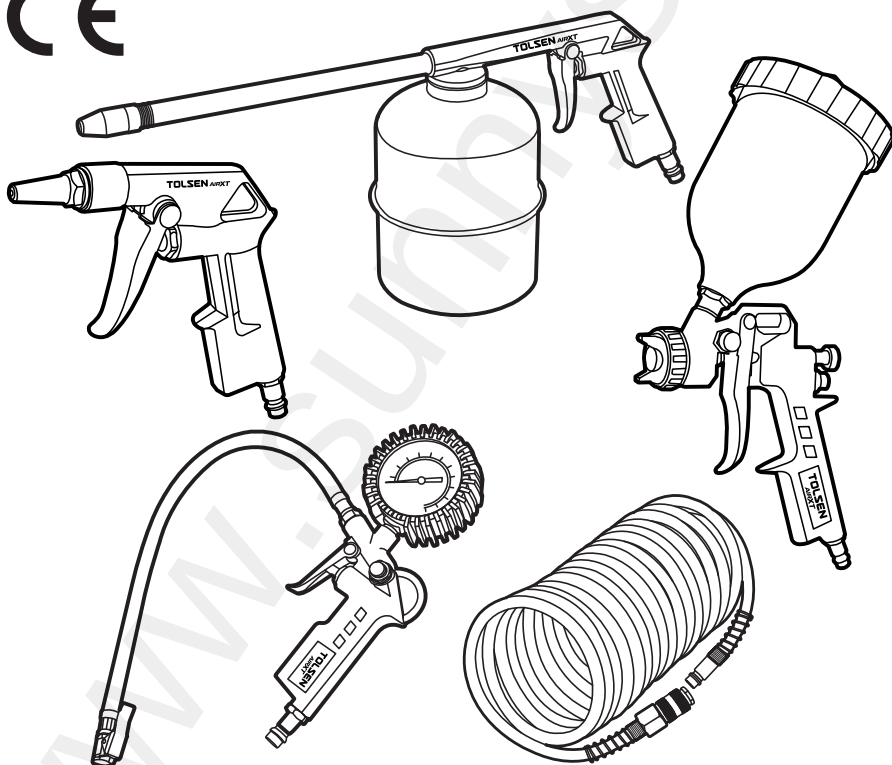


TOLSEN *AIRXT*

73198

5PCS AIR TOOLS KIT

INSTRUCTION MANUAL



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.

1. Keep your work area clean, tidy and well lit.

CAUTION! Cluttered and dark areas may cause accidents.

2. Never use the tool in explosive environments or near flammable liquids.

DANGER! Sparks generated by the tool may cause explosion or fire.

3. Keep children and visitors at a safe distance when using the tool.

WARNING! Distractions may cause losing control and cause accidents

4. Avoid contact with power lines and circuits.

DANGER! Find and avoid both power lines and circuits, especially hidden wires and grounded devices.

5. Stay alert, use care and common sense.

CAUTION! Do not rely on your knowledge of the tool. Do not get distracted while operating it. It could cause accidents.

6. Do not use the tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

DANGER! One second of distraction while using the tool may cause severe injuries.

7. Use the tool with guards and protective devices in place and in good working conditions.

WARNING! Failure to comply with these measures may cause severe injuries.

8. Secure and support the work piece properly.

CAUTION! Use bench vices and a stable working area.

9. Do not force the tool.

CAUTION! It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

10. Store the tool in a safe place away from the reach of children.

WARNING! Pneumatic tools are dangerous for inexperienced people.

11. Dress properly.

WARNING! Loose clothing, jewelry or long hair may get caught in moving parts.

12. Keep your hands away from rotating and/or mobile parts.

WARNING! Failure to comply with this safety measure exposes you to severe personal injury.

13. Use adequate personal protection.

CAUTION! Using safety glasses, anti-dust mask, safety non-skid shoes, helmet and earplugs used in adequate condition considerably reduce the risk of injury.

14. Disconnect the air hose from the tool servicing, changing devices or storing.

WARNING! Reduce the risk of unintentional starting causing accidents.

15. Never use a tool if the switch is not working or is not properly assembled.

WARNING! You are exposed to severe personal injury.

16. Do not overreach.

CAUTION! Good footing and balance allow you to gain better control of the tool in unexpected situations.

17. Never pull the air hose.

WARNING! Do not use it to carry or disconnect the tool pulling out the air supply. Damaged or tangled hoses can burst and shoot residues towards the operator.

18. Avoid accidental start up.

WARNING! Make sure the air supply tool is switched off before connecting or moving the tool.

19. Service the tool and verify it is in excellent working conditions.

CAUTION! Carefully check all moving parts, alignment and assembly. Make this periodically. Look for damaged or malfunctioning parts to immediately be repaired

20. Never leave a running tool unattended.

CAUTION! Switch off and disconnect the tool from the air supply after operating and before putting it aside. Avoid severe injury.

21. Substances and Materials

CAUTION! The unit is designed to apply covering materials like paint, varnish, enamel, etc.

WARNING!

Do not spray substances you are not familiar with and if their potential danger is unknown to you.

Do not spray flammable substances.

Use care with dangers originated by the sprayed substances. Read the text and information in the cans and containers or the manufacturer specifications.

22. Before operating the unit

Use compressed air regulated to a maximum pressure at or below the rated pressure of any attachments. Never connect to an air source that is capable of exceeding 150 psi. Always verify prior to using the tools that the air source has been adjusted to the rated air pressure range.

DANGER! Exceeding the maximum pressure rating of tools or accessories could cause an explosion resulting in serious injury.

CAUTION! The unit shall not be used in enclosed areas or explosive environments. If working outdoors consider wind direction. Wind carries the covering to great distances, causes damages and makes the job difficult. If working indoors, verify there is adequate ventilation.

WARNING! The work area shall be free of any ignition source. Do not smoke while spraying or near the work area.

CAUTION! Wear a face mask and safety goggles when spraying. Prevents damaging lungs and eyes. Wearing gloves and an overall is recommended to protect hands and clothes from the product when applying.

23. While operating the device

CAUTION! Never point the sprayer towards your body, passersby or animals.

Make sure that the equipment does not absorb any steam solvent.

CAUTION! In the event you need to pause during the application process, do not set the sprayer sideways. Hold it by the hook of somewhere for it be vertical.

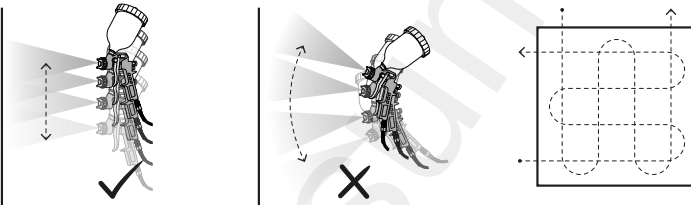
24. After operating the unit

WARNING! When finishing the job clean the gun perfectly to eliminate any product residue. Accumulations can damage the gun.

OPERATING INSTRUCTION

Using the Spray Gun

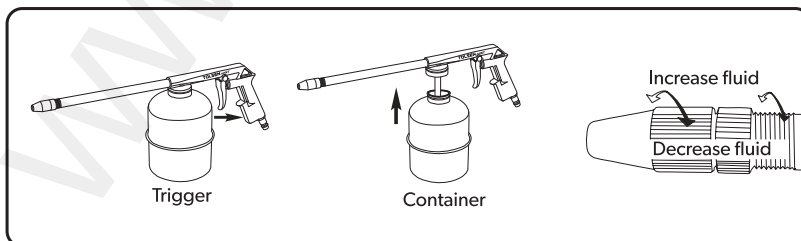
1. This tool applies to operate on clean, dry and compressed air at regulated pressure at 3~5bar. Tool low or too high pressure is not allowed.
2. Check and replace any damaged or worn parts on the tool, make sure the trigger and nozzle can operate well.
3. Connect the gun to air supply, fluid cap, container and air hose should be connected tightly with spray gun.
4. When painting, Grip the gun keeping perpendicular with spraying area then move it parallel for several times, the trigger should be before the stroke ended. Keep the appropriate distance of 150-200mm between gun and raying area, according the atomization pressure and work demand.
5. To get good results, always keep the gun leveled and parallel to the surface. Keep the nozzle spray evenly from one side to the other and up and down. Do not spray in an angle, otherwise, the paint may run through the surface. Make soft and uniform passes. When spraying large areas use a crossed pattern.
6. Displace the gun using a constant and uniform speed. Fast movements produce thin layers and slow movements produce thick layers.
7. Apply one layer at a time. If you need another layer see the drying recommendations from the material manufacturer before applying a second layer. Remember that to get a better finish, applying two thin layers as opposed to only one thick layer.
8. When spraying small areas turn the adjusting screw to reduce the volume of fluid to be sprayed. This way you avoid using too much paint and prevents from over-spraying.
9. To assure a uniform application, when possible, avoid pausing while spraying an object.
10. Do not tilt the paint gun in an angle bigger than 45°



Using the Washing Gun

1. Connect the washing gun to air compressor via suitable hose.
2. Pour some appropriate amount of neutral detergent or hydrolytic thinner into the container.
3. Connect gun body with container tightly and aim the nozzle to parts what you want to clean.
4. Adjustment of fluid.
5. Drain, clean and dry the solvent chamber after use and before storage.

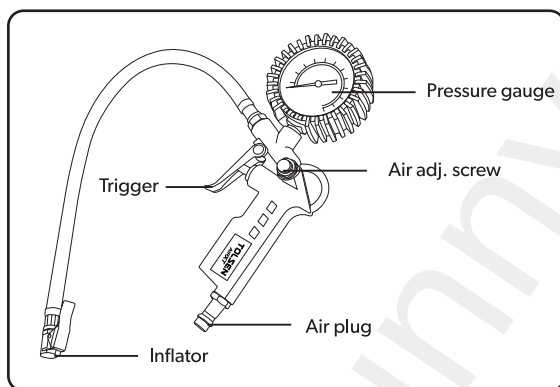
Warning! Avoid the use of highly inflammable solvents. Do not use to spray petrol. Non flammable commercial degreasers and detergents should be used. Never use corrosive detergent



Using the Inflating Gun

1. Connect inflator to air compressor via appropriate hose, start compressor and open compressor tap, set regulator of compressor to pressure greater than that of tyre to be inflated.
2. Make sure pressure gauge, inflator and gun body have been connecting tightly.
3. Connect inflator with air valve of type.
4. Operate the trigger.
5. If you over-inflate, release some pressure by pressing the bleed valve at the top of the handle.

Note: When a tyre is totally deflated it can separate from the wheel rim, allowing air to leaking. If this occurs, it will be necessary to jack up the vehicle to raise the tyre off the ground before attempting to inflate. The tyre may however still leak slowly, and should be checked by a mechanic or tyre specialist.

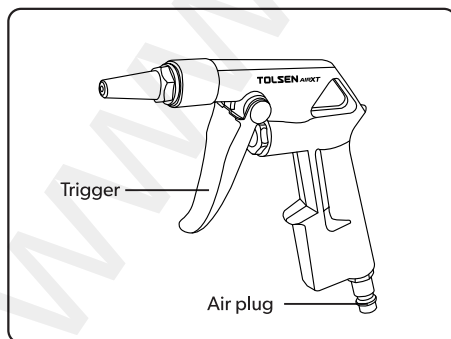


Using the Blow Gun

1. Connect blow gun to air compressor via suitable hose.
2. Make sure the nozzle connect with gun body tightly.
3. Aim the nozzle to the parts what you want to blow and then operate the trigger.

Caution! Take care with compressed air. Don't direct air toward people or animals.

Note: Wear eye protection-air blast can cause debris and dust to be blown back towards you.



ADJUSTING OF SPRAY GUN

The desired pattern, volume of fluid output and fine atomization can easily be obtained by regulating the Pattern adjusting Knob and Fluid Adjusting Knob.

Adjusting pattern: Turning Pattern Adjusting Knob to the right until tight will make spray pattern round, or turning it left, will make spray pattern ellipse.

Adjusting volume of fluid output: Turn the Fluid Adjusting Knob, clockwise will reduce the volume of fluid output and counter-clockwise will increase fluid output.

MAINTENANCE

Maintenance of Spray Gun

1. Pour remaining paint into another container and then clean paint passage and air cap. Spray a small amount of thinner to clean passage. Incomplete cleaning will cause adverse pattern sharp and particles. Clean fully and promptly two-component paint after using.
2. Clean other sections with attached brush soaked with thinner and soft clothes.
3. Clean paint passages fully before disassembly.
4. Remove fluid nozzle after removing fluid needle set or while keeping fluid needle pulled, in order to protect seat section.

CAUTION!

Never use the wire or other hard thing to dig nozzle, fluid needle, this will cause the damage of them. Never immerse spray gun completely in thinner or solvent. When reassembly, always clean parts to prevent the sticking of dust.

Maintenance of Washing Gun

1. Pour remaining detergent into another container and clean detergent passage and fluid nozzle with thinner.
2. Using the soft clothes with some thinner clean the washing gun body and the surface of container.

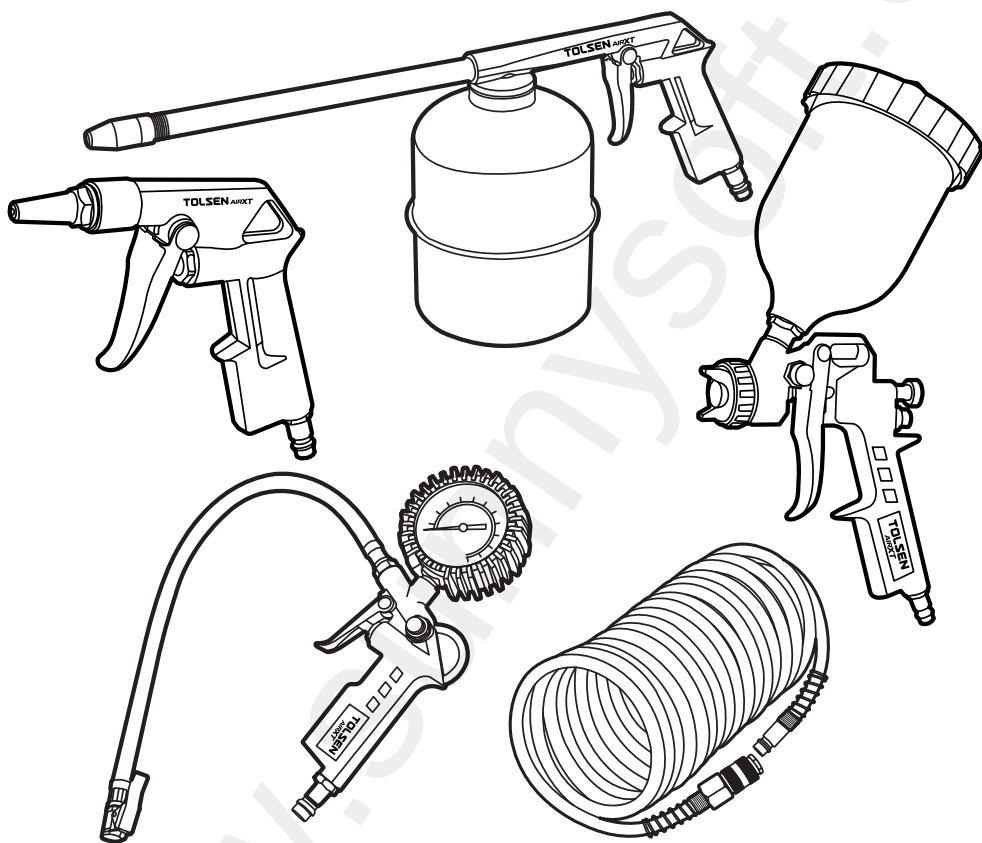
CAUTION!

Never use corrosive detergent or homogenate hydrocarbon solvent washing machinery parts or clean washing gun, which can chemically react with aluminum and ionic parts or chemically compatible with aluminum and ionic parts.

TROUBLESHOOTING OF SPRAY GUN

  Right mist pattern			
Problem		Cause	Solution
Wrong mist patterns	Half Moon 	1. Paint build up in the nozzle	1. Remove the obstructions from the nozzle. CAUTION! Do not use metal objects to clean the funnel orifices.
	Tilted 	1. Paint build up in the nozzle or asperser 2. Damaged nozzle. 3. Nozzle is poorly tightened	1. Remove obstructions from the nozzle and asperser. 2. Replace the nozzle. 3. Tighten the nozzle.
	Divided 	1. Paint viscosity is too low. 2. Fluid outlet is too high.	1. Add paint to the mix. 2. Adjust the paint flow regulator or the air flow.
	Centered 	1. Paint viscosity is too high. 2. Fluid outlet is too low.	1. Add thinner to the mix. 2. Adjust the paint flow regulator or the air flow.

  Right fan			
Problem		Cause	Solution
Wrong Fan	Fluctuation 	1. Air is entering between the nozzle and the gun body. 2. Air is suctioned though the seal washer in the needle.	1. Clean the nozzle and the joint with the gun. If damaged, replace the nozzle. 2. Tighten or replace the needle seal.
	Divided 	1. The nozzle and the needle are not set correctly. 2. he nozzle and / or needle is damaged. 3. Fluid build up inside the gun system.	1. Clean the nozzle and the needle. 2. Replace the fluid nozzle and the fluid needle. 3. Disassemble the gun parts and clean all the components.
Air leaks		1. Residues or damage in the air flow regulating knob system. Poorly tightened components.	1. Disassemble the system to check, clean and tighten the air valve, its seat and washers. Replace any damaged part.
Fluid leaks		1. Residues or damage in the nozzle and / or needle. components poorly tightened.	1. Disassemble the system to check, clean and tighten the air valve, its seat and washers. replace any damaged part.
The fluid is not flowing		1. Fluid flow regulating screw has insufficient opening. 2. Obstruction in the system.	1. Turn the screw counterclockwise to increase flow. 2. Disassemble la gun parts and clean all the components.



TOLSEN TOOLS CO.,LIMITED

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA

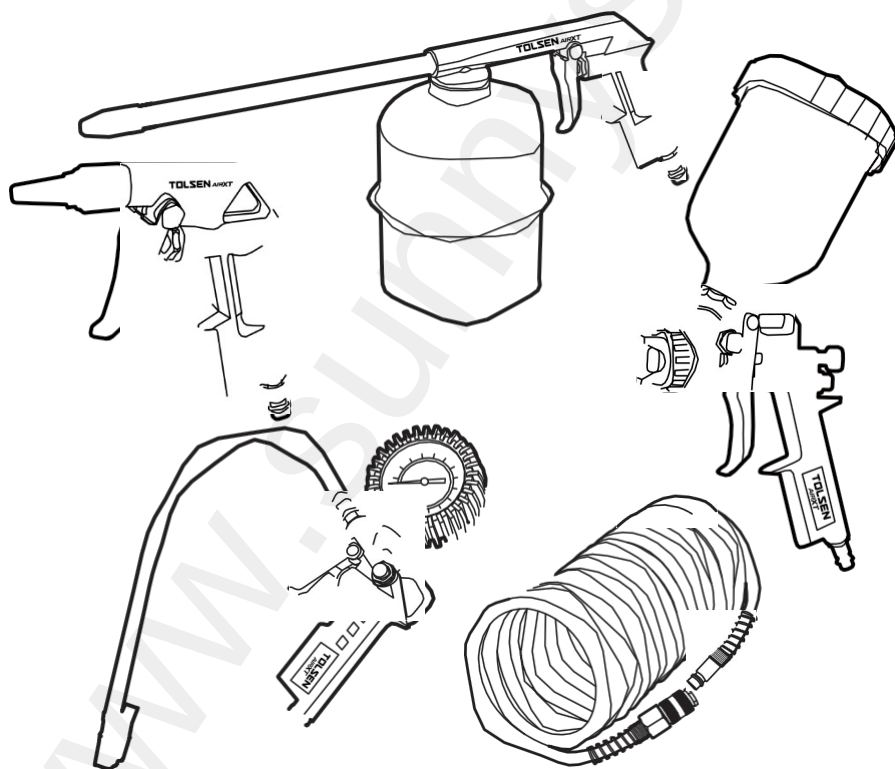


TOLSEN

73398

Komplet pnevmatskih orodij in dodatkov

Navodila za
uporabo



SHRANITE TA PRIROČNIK !

Ta priročnik boste potrebovali za varnostna navodila, postopke delovanja in garancijo. Priročnik in originalno potrdilo o prodaji shranite na varnem in suhem mestu za kasnejšo uporabo.

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Če želite, da bo vaše orodje delovalo kar najbolje, podaljšati njegovo življenjsko dobo, po potrebi zagotoviti veljavnost garancije in se izogniti nevarnosti smrtnih žrtev, pred uporabo orodja preberite in razumite ta priročnik.

Slike v tem priročniku so le referenčne. Lahko se razlikujejo od dejanskih orodij.

1. Delovni prostor naj bo čist, urejen in dobro osvetljen.

POZOR! Zapleteni in temni prostori lahko povzročijo nesreče.

2. Orodja nikoli ne uporabljajte v eksplozivnem okolju ali v bližini vnetljivih tekočin.

NEVARNOST! Iskre, ki nastanejo pri delu z orodjem, lahko povzročijo eksplozijo ali požar.

3. Otroke in obiskovalce med uporabo orodja držite na varni razdalji.

OPOZORILO! Zaradi motenj lahko izgubite nadzor in povzročite nesrečo.

4. Izogibajte se stiku z električnimi vodi in tokokrogom.

NEVARNOST! Išcite in se izogibajte električnim vodom in tokokrogom, zlasti skritim žicam in ozemljeni opremi.

5. Bodite pozorni, previdni in uporabljajte zdravo pamet.

POZOR! Ne zanašajte se na svoje znanje o instrumentu. Med upravljanjem ne smete biti raztreseni. To lahko povzroči nesrečo.

6. Orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. NEVARNOST! Že ena sama sekunda nepozornosti med uporabo orodja lahko povzroči hude poškodbe.

7. Uporabljajte orodje z nameščenimi pokrovi in zaščitnimi napravami ter v dobrih delovnih pogojih. OPOZORILO! Neupoštevanje teh previdnostnih ukrepov lahko povzroči hude poškodbe.

8. Ustrezno pritrdite in podprite obdelovanec.

POZOR! Uporabljajte držala in stabilno delovno površino.

9. Orodja ne pritiskajte na silo.

POZOR! Svoje delo bo opravljal bolje in varneje v obsegu, za katerega je namenjen. JO.Tools shranjujte na varnem mestu, nedosegljivem otrokom.

POZOR! Pnevmatško orodje je nevarno za neizkušene osebe.

10. Ustrezno se oblecite.

POZOR! Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo na gibljive dele.

11. Ne približujte rok vrtečim se in/ali premikajočim se delom.

POZOR! Če tega varnostnega ukrepa ne upoštevate, ste lahko izpostavljeni nevarnosti resnih poškodb. J3. uporabljajte ustrezno osebno zaščito.

POZOR! Uporaba zaščitnih očal, mask proti prahu, varnostne neдрseče obutve, čelad in čepkov za ušesa v ustreznem stanju bo bistveno pripomogla k zmanjšanju tveganje za poškodbe.

12. Pri servisiranju, menjavi opreme ali shranjevanju odklopite zračno cev z orodja. OPOZORILO! Zmanjšajte tveganje nenamernega zagona, ki bi lahko povzročili nesrečo.

13. Nikoli ne uporabljajte orodja, če stikalo ne deluje ali ni pravilno sestavljeno. OPOZORILO! S tem se izpostavljate nevarnosti resnih telesnih poškodb.

14. Ne pretiravajte.

POZOR! Z dobrim položajem in ravnotežjem boste v nepričakovanih situacijah bolje obvladovali orodje.

15. Nikoli ne potegnite za zračno cev.

POZOR! Ne uporabljajte ga za prenašanje ali odklapanje orodja z izvlečenim dovodom zraka. Poškodovane ali prepognjene cevi lahko počijo in izstrelijo delce proti upravljavcu.

18. Preprečite nenameren zagon.

POZOR! Pred priključitvijo ali premikanjem orodja se prepričajte, da je dovod zraka izklopljen. **J9. Servisirajte** orodje in preverite, ali je v odličnem delovnem stanju.

POZOR! Skrbno preverite vse gibljive dele, nastavitve in sestavo. To počnite redno. Poiščite poškodovane ali nepravilno delujoče dele in jih takoj popravite.

20. Nikoli ne puščajte

zagon orodja brez nadzora.

POZOR! Po končanem delu in preden orodje odložite, ga izklopite in izključite iz napajanja z zrakom. Izognite se resnim poškodbam.

21. Snovi in materiali

POZOR! Naprava je namenjena nanašanju prekrivnih materialov, kot so barve, laki, emalji itd. **OPOZORILO!**

Ne pršite s snovmi, ki jih ne poznate in katerih potencialne nevarnosti so vam neznane. Ne pršite vnetljivih snovi.

Bodite pozorni na nevarnosti, ki izhajajo iz razprševanja snovi. Preberite besedilo in informacije na pločevinkah in posodah ali proizvajalčeve specifikacije.

22. Pred začetkom delovanja naprave

Uporabljajte stisnjen zrak z reguliranim največjim tlakom, ki je enak ali manjši od nazivnega tlaka vseh priključkov. Nikoli ne priključite na vir zraka, ki lahko preseže J50 psi. Pred uporabo orodja vedno preverite, ali je vir zraka nastavljen na območje nazivnega tlaka.

NEVARNOST! Prekoračitev največjega nazivnega tlaka orodja ali pribora lahko povzroči eksplozijo s hudimi telesnimi poškodbami.

POZOR! Naprave se ne sme uporabljati v zaprtih prostorih ali eksplozivnih atmosferah. Pri delu na prostem upoštevajte smer vetra. Veter raznaša premaz na velike razdalje, kar povzroča poškodbe in otežuje delo. Če delate v zaprtih prostorih, poskrbite za ustrezno prezračevanje.

POZOR! Na delovnem območju ne sme biti vira vžiga. Med škropljenjem ali v bližini delovnega območja ne kadite. **OPOZORILO!** Med pršenjem nosite obrazno masko in zaščitna očala. Preprečuje poškodbe pljuč in oči. Priporočljivo je nositi rokavice in kombinezon za zaščito rok in oblačil pred proizvodom med nanašanjem.

23. Med delovanjem naprave

POZOR! Nikoli ne usmerjajte razpršilnika v svoje telo, mimoidoče ali živali. Prepričajte se, da naprava ne absorbira hlapov topila.

POZOR! Če morate med nanašanjem prekiniti delo, pršilnika ne postavljajte na stran. Držite ga za kavelj, da ostane v navpični legi.

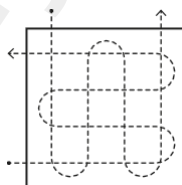
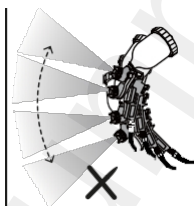
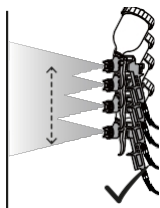
24. Po zagonu enote

POZOR! Po končanem delu temeljito očistite pištolo, da odstranite morebitne ostanke izdelka. Nakopičeni ostanki lahko poškodujejo pištolo.

NAVODILA ZA UPORABO

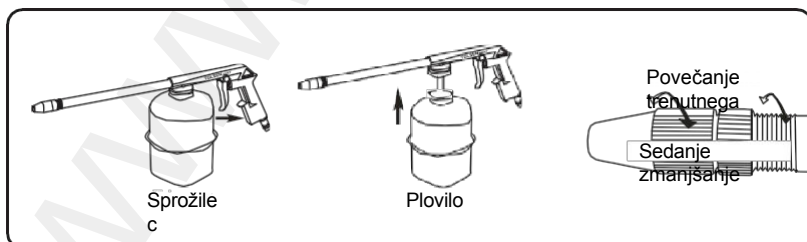
Uporaba brizgalne pištole

1. To orodje je zasnovano za delovanje s čistim, suhim in stisnjenim zrakom z reguliranim tlakom 3-5 barov. Nizek ali previsok tlak ni dovoljen.
 2. Preverite in zamenjajte morebitne poškodovane ali obrabljene dele na orodju ter se prepričajte, da sprožilec in šoba dobro delujeta.
 3. Priključite pištolo na dovod zraka, pokrovček za tekočino, posoda in zračna cev morajo biti trdno povezani s pištolo.
 4. Pri barvanju držite pištolo pravokotno na površino, ki jo pršite, in jo nato večkrat vzporedno premaknite; sprožilec mora biti pred koncem hoda. Med pištolo in površino, na katero se nanaša škropljenje, ohranite ustrezno razdaljo 150-200 mm, odvisno od tlaka škropljenja in potrebe dela.
 5. Če želite doseči dobre rezultate, naj bo pištola vedno vodoravna in vzporedna s površino. Šoba naj prši enakomerno od strani do strani ter navzgor in navzdol. Ne pršite pod kotom, sicer lahko barva prehaja skozi površino. Pršite nežno in enakomerno. Pri pršenju večjih površin uporabljajte križni vzorec.
 6. Pištola se premika s konstantno in enakomerno hitrostjo. S hitrimi gibi ustvarite tanke plasti, s počasnimi pa debele plasti.
 7. Nanesite en sloj naenkrat. Če potrebujete dodaten sloj, pred nanosom drugega sloja preverite priporočila proizvajalca materiala glede sušenja. Ne pozabite, da boste dosegli boljši zaključek, če nanesete dva tanka sloja v primerjavi z enim debelim slojem.
 8. Pri pršenju majhnih površin zmanjšajte količino pršilne tekočine z obračanjem nastavitvenega vijaka. Tako se izognete uporabi prevelike količine barve in preprečite prekomerno brizganje.
 9. Da bi zagotovili enakomeren nanos, se med pršenjem predmeta, če je le mogoče, ne ustavljajte.
- JO. Barvne pištole ne nagibajte pod kotom, večjim od 45°.



Uporaba pralne pištole

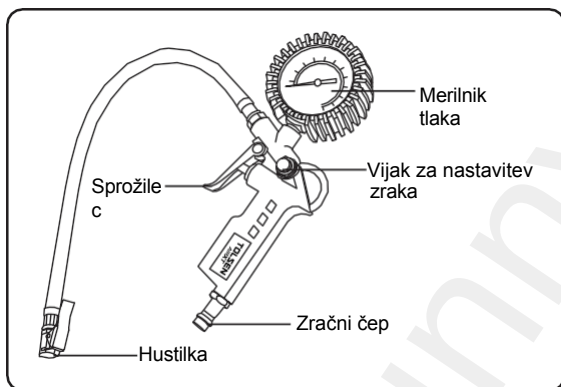
1. Pralno pištolo z ustrezno cevjo priključite na zračni kompresor.
 2. V posodo vlijete primerno količino nevtralnega detergenta ali hidrolitskega razredčila.
 3. Telo pištole trdno priključite na posodo in šobo usmerite na dele, ki jih želite očistiti.
 4. Obdelava tekočin.
 5. Po uporabi in pred skladiščenjem izpraznite, očistite in posušite komoro za topilo.
- Pozor! Ne uporabljajte zelo vnetljivih topil. Ne pršite z bencinom. Uporabljajte nevnetljiva komercialna razmaščevalna in čistilna sredstva. Nikoli ne uporabljajte jedkih čistil.



Uporaba napihovalne pištole

1. Napihovalnik priključite na kompresor z napajalno cevjo, zaženite kompresor in odprite pipo kompresorja, regulator kompresorja nastavite na tlak, ki je višji od tlaka v napihnjeni pnevmatiki.
2. Prepričajte se, da so manometer, napihovalnik in telo pištole trdno povezani.
3. Priključite napihljivo napravo z zračnim ventilom.
4. Nadzorujte sprožilec.
5. Če je tlak previsok, ga sprostite s pritiskom na sprostitveni ventil na vrhu ročaja.

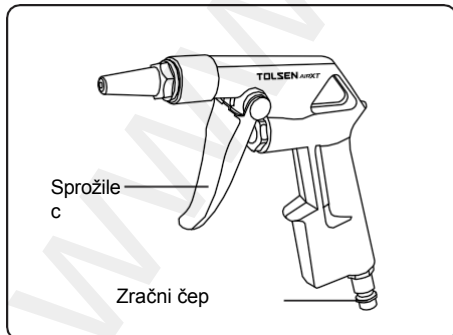
Opomba: Če je pnevmatika popolnoma izpraznjena, se lahko loči od platišča in zrak lahko uhaja. Če se to zgodi, je treba pnevmatiko pred poskusom napihovanja dvigniti s tal. Kljub temu lahko pnevmatika še vedno počasi pušča, zato jo mora preveriti mehanik ali strokovnjak za pnevmatike.



Uporaba pihalne pištole

1. Pihalno pištolo z ustrezno cevjo povežite z zračnim kompresorjem.
2. Prepričajte se, da je šoba trdno povezana s telesom pištole.
3. Usmerite šobo na dele, ki jih želite izpihati, in pritisnite sprožilec. Pozor! S spletno stranjo previdno delajte s stisnjenim zrakom. Zraka ne usmerjajte v ljudi ali živali.

Opomba: Nosite zaščito za oči, saj lahko zračni sunek odnese delce in prah nazaj proti vam.



NASTAVITVE BRIZGALNE PIŠTOLE

Z nastavitvijo gumba za nastavitev vzorca in gumba za nastavitev tekočine lahko enostavno dosežete zeleni vzorec, prostornino izhodne tekočine in fino razprševanje.

Nastavitev vzorca: obrnite gumb za nastavitev vzorca v desno, dokler se ne ustavi, da ustvarite okrogel vzorec pršenja, ali ga obrnite. Levi eliptični razpršilni vzorec.

Nastavitev količine tekočine: Obrnite gumb za nastavitev količine tekočine v smeri urinega kazalca, da zmanjšate količino tekočine, in v nasprotni smeri urinega kazalca, da povečate količino tekočine.

VZDRŽEVANJE

Vzdrževanje brizgalne pištole

1. Preostalo barvo prenesite v drugo posodo, nato pa očistite prehod za barvo in zračno zaporo. Prehod očistite z majhno količino razredčila. Nepopolno čiščenje bo povzročilo neugoden videz ostrih vzorcev in delcev. Dvodelno barvo očistite v celoti in takoj po uporabi.
2. Druge dele očistite s priloženo krtačko, namočeno v razredčilo, in mehкими oblačili.
3. Pred razstavljanjem popolnoma očistite prehode za barvo.
4. Ko odstranite komplet igle za tekočino ali pustite iglo za tekočino podaljšano, odstranite šobo za tekočino, da zaščitite del sedeža.

POZOR!

Šobe in igle za tekočino nikoli ne kopajte z žico ali drugimi trdimi predmeti, saj jih lahko poškodujete. Nikoli ne potopite brizgalne pištole v celoti v razredčilo ali topilo. Pri ponovnem sestavljanju vedno očistite dele, da preprečite, da bi se nanje prilepil prah.

Vzdrževanje pralne pištole

1. Preostalo čistilno sredstvo prenesite v drugo posodo in z razredčilom očistite prehod za čistilno sredstvo in šobo.
2. Z mehko krpo z malo razredčila očistite telo pralne pištole in površino posode.

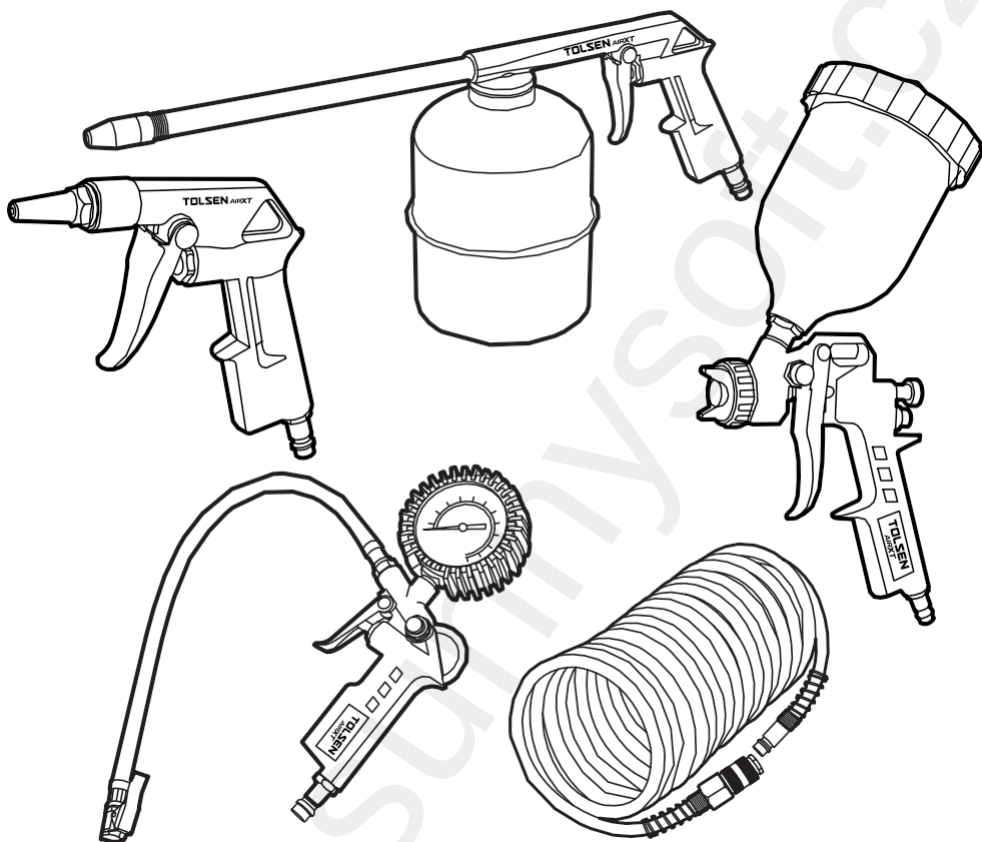
POZOR!

Za pranje delov stroja ali čistilne pištole nikoli ne uporabljajte jedkih čistil ali homogenih ogljikovodikovih topil, ki lahko kemično reagirajo z deli iz aluminija in železa ali so z njimi kemično združljivi.

ODPRAVLJANJE TEŽAV Z BRIZGALNO PIŠTOLO

  Pravi vzorec megle		
Problem	Vzrok	Rešitev
Slab vzorec megle Polmesec 	1. Uporaba barve v šobi	1. S šobe odstranite ovire. POZOR! Za čiščenje odprtin lijaka ne uporabljajte kovinskih predmetov.
Nagnjen 	1. nanašanje barve s šobo ali razpršilnikom 2. Poškodovana šoba. 3. Šoba ni pravilno zategnjena	1. Odstranite ovire na šobi in v razpršilniku. 2. Zamenjajte šobo. 3. Zategnite šobo.
Razdeljeno 	1. Viskoznost barve je prenizka. 2. Iztok tekočine je previsok.	1. Mešanici dodajte barvo. 2. Nastavite pretok barve ali regulator pretoka zraka.
Središče je v 	1. Viskoznost barve je previsoka. 2. Iztok tekočine je prenizek.	1. Mešanici dodajte razredčilo. 2. Nastavite pretok barve ali regulator pretoka zraka.

  Desni ventilator		
Problem	Vzrok	Rešitev
Slab ventilator Fluktuacija 	1. Zrak vstopa med šobo in ohišje pištole. 2. Zrak se vpihuje skozi tesnilno podložko v igli.	1. Šobo in spoj očistite s pištolo. V če je šoba poškodovana, jo zamenjajte. 2. Zategnite ali zamenjajte tesnilo igle.
Razdeljeno 	1. Šoba in igla nista pravilno nastavljeni. 2. je šoba in/ali igla poškodovana. 3. Nabiranje tekočine v sistemu pištole.	1. Očistite šobo in iglo. 2. Zamenjajte šobo za tekočino in iglo za tekočino. 3. Demontirajte dele pištole in očistite vse dele.
uhajanje zraka	1. Ostanki ali poškodbe v zračnem toku sistem krmilnih gumbov. Slabo zategnjeni sestavni deli.	1. Demontirajte sistem ter preglejte, očistite in zategnite zračni ventil, njegov sedež in podložke. Zamenjajte poškodovano posodo.
Iztekanje tekočin	1. Ostanki ali poškodbe na šobi in in/ali igle. nepravilno zategnjene komponente.	1. Demontirajte sistem ter preglejte, očistite in zategnite zračni ventil, njegov sedež in podložke. Zamenjajte vse poškodovane dele.
Tekočina ne teče	1. Vijak za uravnavanje pretoka tekočine ima nezadostno odpiranje. 2. Ovire v sistemu.	1. Če želite povečati pretok, zavrtite vijak v nasprotni smeri urinega kazalca. 2. Demontirajte dele pištole in očistite vse dele.



TOLSEN TOOLS CO., LIMITED

www.tolsentools.com

TOLSEN je blagovna znamka ali
registrirana blagovna znamka podjetja **TOLSEN**
TOOLS. Vse pravice pridržane.

IZDELANO NA KITAJSKEM

Dobavitelj/distributer
Sunnysofts.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka
www.sunnysoft.cz

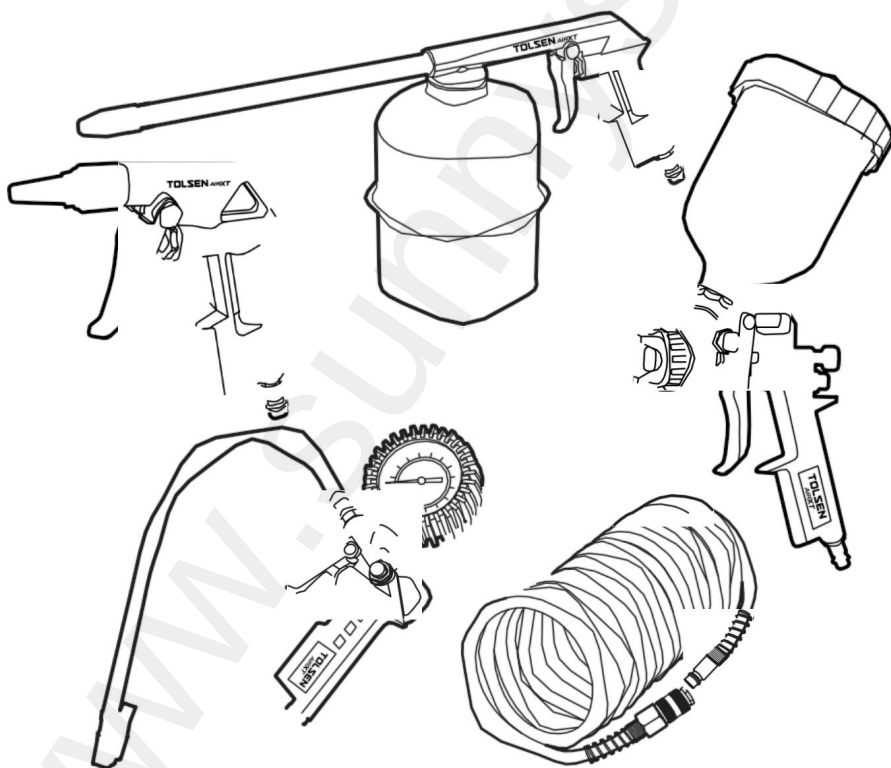


TOLSEN

73398

Pneumatski alat i set pribora

Upute za uporabu



SAČUVAJTE OVU UPUTU!

Ovaj priručnik trebat će vam za sigurnosne upute, postupke rada i jamstvo. Priručnik i originalni račun spremite na sigurno i suho mjesto za buduću upotrebu.

VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Kako biste postigli najbolje performanse svog alata, produžili njegov vijek trajanja, osigurali valjanost jamstva ako je potrebno i izbjegli rizik od smrtonosnih ozljeda, pročitajte i razumite ovaj priručnik prije upotrebe alata.

Slike u ovom priručniku služe samo kao referenca. Mogu se razlikovati od stvarnog alata.

1. Održavajte svoje radno mjesto čistim, urednim i dobro osvijetljenim.

OPREZ! Neprozirni i tamni prostori mogu uzrokovati nesreće.

2. Nikada ne koristite alat u eksplozivnim atmosferama ili u blizini zapaljivih tekućina.

OPASNOST! Iskre nastale radom alata mogu uzrokovati eksploziju ili požar.

3. Držite djecu i posjetitelje na sigurnoj udaljenosti prilikom korištenja alata.

UPOZORENJE! Odvraćanje pažnje može uzrokovati gubitak kontrole i nesreću.

Izbjegavajte kontakt s električnim ožičenjem i strujnim krugovima.

OPASNOST! Tražite i izbjegavajte električne vodove i strujne krugove, posebno skrivene žice i uzemljene uređaje.

5. Budite oprezni, budite oprezniji i koristite zdrav razum.

OPREZ! Ne oslanjajte se na svoje znanje o alatu. Ne dopustite da vas pažnja ometa tijekom rada. To bi moglo uzrokovati nesreću.

6. Ne koristite alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.

OPASNOST! Trenutak nepažnje prilikom rada s električnim alatima može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

7. Koristite alat s postavljenim štitnicima i zaštitnim uređajima te u dobrim radnim uvjetima. **UPOZORENJE!**

Nepoštivanje ovih mjera opreza može uzrokovati ozbiljne ozljede.

8. Pravilno osigurajte i poduprite radni komad.

OPREZ! Koristite škripce i stabilnu radnu površinu.

9. Ne forsirajte alat.

OPREZ! Obavljat će svoj posao bolje i sigurnije u mjeri u kojoj je namijenjen. **DA.** Alat čuvajte na

sigurnom mjestu izvan dohvata djece.

UPOZORENJE! Pneumatski alati su opasni za neiskusne osobe.

10. Odjenite se prikladno.

OPREZ! Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove.

11. Držite ruke podalje od rotirajućih i/ili pokretnih dijelova.

UPOZORENJE! Nepoštivanje ove sigurnosne mjere može uzrokovati ozbiljne ozljede.

J3. koristite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu.

UPOZORENJE! Korištenje zaštitnih naočala, maske za prašinu, protukliznih zaštitnih cipela, kacige i čepića za uši u ispravnom stanju značajno smanjuje rizik od ozljeda.

12. Odspojite crijevo za zrak s alata prilikom servisiranja, promjene opreme ili skladištenja. **UPOZORENJE!** Smanjite rizik od slučajnog pokretanja koje bi moglo uzrokovati nesreću.

13. Nikada ne koristite alat ako prekidač ne radi ili nije pravilno sastavljen. **UPOZORENJE!** Izlažete se riziku od ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

14. Nemojte pretjerivati.

UPOZORENJE! Dobro držanje i ravnoteža omogućit će vam bolju kontrolu nad alatom u neočekivanim situacijama.

15. Nikada ne povlačite crijevo za zrak.

OPREZ! Ne koristite za nošenje ili odspajanje alata povlačenjem dovoda zraka. Oštećena ili zapetljana crijeva mogu puknuti i izbaciti krhotine prema operateru.

18. Sprječite slučajno pokretanje.

OPREZI! Prije spajanja ili pomicanja alata provjerite je li dovod zraka isključen. J9. Izvršite servisiranje alat i provjerite je li u izvrsnom radnom stanju.

OPREZI! Pažljivo pregledajte sve pokretne dijelove, podešavanja i sklopove. Redovito to činite. Potražite oštećene ili

Odmah popravite neispravne dijelove. 20. Nikada ne ostavljajte alati koji rade bez nadzora.

OPREZI! Nakon završetka rada i prije odlaganja alata, isključite ga i odvojite od dovoda zraka. Izbjegavajte ozbiljna ozljeda.

21. Tvari i materijali

PAŽNJA! Uređaj je namijenjen za nanošenje pokrivnih materijala kao što su boje, lakovi, emalji itd. UPOZORENJE!

Ne prskajte tvari s kojima niste upoznati i čije vam potencijalne opasnosti nisu poznate. Ne prskajte zapaljive tvari.

Budite svjesni opasnosti koje predstavljaju tvari koje prskate. Pročitajte tekst i informacije na limenkama i spremnicima.

ili specifikacijama proizvođača.

22. Prije puštanja uređaja u rad

Koristite komprimirani zrak reguliran na maksimalni tlak jednak ili niži od nazivnog tlaka svih priključaka. Nikada

Ne spajajte na izvor zraka koji može premašiti J50 psi. Uvijek provjerite je li izvor zraka postavljen na nominalni raspon tlaka zraka.

OPASNOST! Prekoračenje maksimalnog nazivnog tlaka alata ili pribora može uzrokovati eksploziju koja može ozbiljna ozljeda.

OPREZI! Uređaj se ne smije koristiti u zatvorenim prostorima ili eksplozivnim okruženjima. Pri radu na otvorenom uzmite u obzir smjer vjetra. Vjetar će širiti premaz na velike udaljenosti, uzrokujući oštećenja i otežavajući rad. Ako radite u zatvorenom prostoru, provjerite ima li odgovarajuća ventilacija. dovoljna ventilacija.

OPREZI! U radnom prostoru ne smije biti izvora paljenja. Ne pušite tijekom prskanja ili u blizini radnog područja. OPREZI! Kada Prilikom prskanja koristite masku za lice i zaštitne naočale. Sprječava oštećenje pluća i očiju. Preporučuje se nošenje rukavica i kombinezoni za zaštitu ruku i odjeće od proizvoda.

23. Prilikom rada uređaja

UPOZORENJE! Nikada ne usmjeravajte prskalicu prema sebi, prolaznicima ili životinjama.

Pazite da uređaj ne upija pare otapala.

PAŽNJA! Ako trebate prekinuti rad tijekom nanošenja, nemojte postavljati prskalicu sa strane. Držite je za zakačite negdje da ga održite okomito.

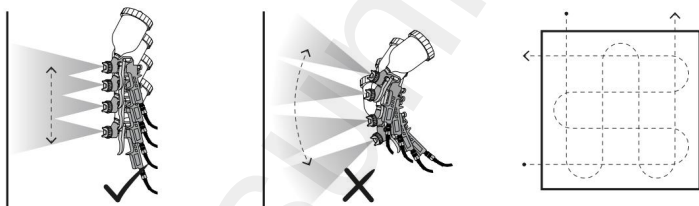
24. Nakon pokretanja uređaja

PAŽNJA! Nakon završetka rada, temeljito očistite pištolj kako biste uklonili sve ostatke proizvoda. Nakupljeni ostaci mogu oštetiti pištolj.

UPUTE ZA RAD

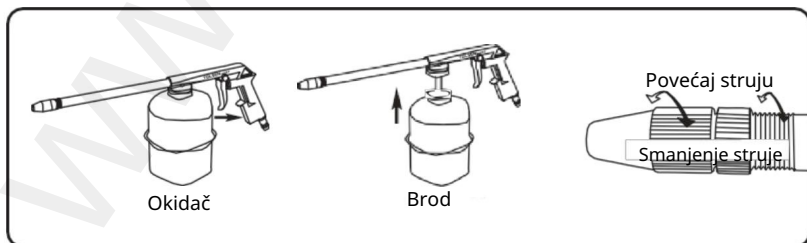
Korištenje pištolja za prskanje

1. Ovaj alat je dizajniran za rad s čistim, suhim i komprimiranim zrakom reguliranog tlaka od 3-5 bara. Nizak ili previsok tlak nije dopušten.
 2. Provjerite i zamijenite sve oštećene ili istrošene dijelove alata, provjerite rade li okidač i mlaznica ispravno.
 3. Spojite pištolj na dovod zraka, čep za tekućinu, spremnik i crijevo za zrak trebaju biti čvrsto spojeni na pištolj.
 4. Prilikom bojanja, držite pištolj okomito na površinu koju želite prskati, a zatim ga nekoliko puta pomičite paralelno s njom, okidač treba biti ispred na kraju poteza. Održavajte prikladnu udaljenost od 150-200 mm između pištolja i površine prskanja, ovisno o tlaku prskanja i radnim zahtjevima.
 5. Za postizanje dobrih rezultata, pištolj uvijek držite ravnomjerno i paralelno s površinom. Mlaznicu držite ravnomjerno. prskajući s jedne strane na drugu te gore-dolje. Nemojte prskati pod kutom jer bi se boja mogla razliti po površini. Koristite glatke, ravnomjerne poteze. Koristite križni uzorak prilikom prskanja velikih površina.
 6. Pomičite pištolj konstantnom i ravnomjernom brzinom. Brzi pokreti stvaraju tanke slojeve, a spori pokreti debele slojeve.
 7. Nanosite jedan sloj odjednom. Ako trebate nanijeti još jedan sloj, prije nanošenja drugog sloja provjerite preporuke proizvođača materijala za sušenje. Imajte na umu da ćete dobiti bolji završni izgled nanošenjem dva tanka sloja umjesto jednog debelog.
 8. Prilikom prskanja malih površina, smanjite količinu tekućine koja se raspršuje okretanjem vijka za podešavanje. Time ćete izbjeći korištenje previše boje i spriječiti prekomjerno prskanje.
 9. Kako biste osigurali ravnomjerno nanošenje, ako je moguće, nemojte prekidati prskanje po predmetu.
- DA. Ne naginjte pištolj za prskanje pod kutom većim od 45°.



Korištenje pištolja za pranje

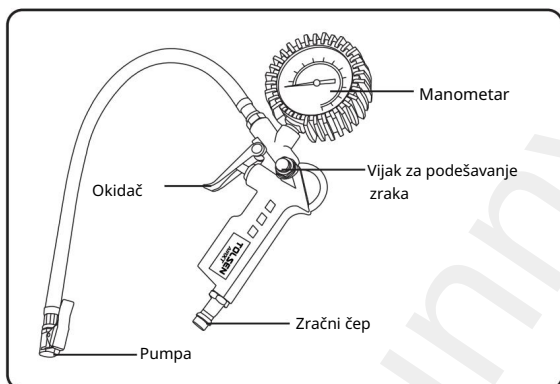
1. Spojite pištolj za pranje s kompresorom zraka pomoću odgovarajućeg crijeva.
 2. Ulijte odgovarajuću količinu neutralnog deterdženta ili hidrolitičkog razrjeđivača u posudu.
 3. Čvrsto spojite tijelo pištolja na spremnik i usmjerite mlaznicu prema dijelovima koje želite očistiti.
 4. Tretman tekućinom.
 5. Ispraznite, očistite i osušite komoru s otapalom nakon upotrebe i prije skladištenja.
- Oprez! Ne koristite lako zapaljiva otapala. Ne koristite benzin za prskanje. Treba koristiti nezapaljiva komercijalna sredstva za odmašćivanje i čišćenje. Nikada ne koristite kaustična sredstva za čišćenje.



Korištenje pištolja na napuhavanje

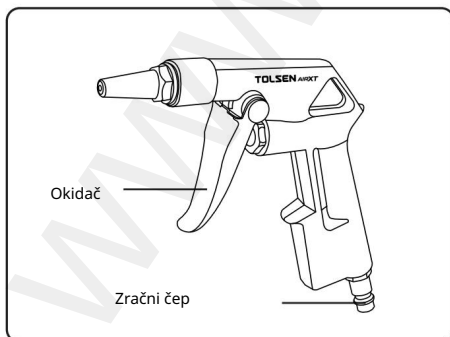
1. Spojite napuhivač na kompresor pomoću dovodnog crijeva, pokrenite kompresor i otvorite slavinu kompresora, Podesite regulator kompresora na tlak viši od tlaka u gumama.
2. Provjerite jesu li manometar, pumpa za napuhavanje i tijelo pištolja čvrsto spojeni.
3. Spojite napuhivač s tipom zračnog ventila.
4. Pritisnite okidač.
5. Ako je tlak previsok, ispuštite ga pritiskom na ventil za otpuštanje na vrhu ručke.

Napomena: Ako je guma potpuno ispuhana, može se odvojiti od naplatka i propuštati zrak. Ako se to dogodi, gumu treba podići s tla prije ponovnog napuhavanja. Međutim, guma i dalje može polako propuštati i trebao bi je provjeriti mehaničar ili stručnjak za gume.



Korištenje pištolja za puhanje

1. Spojite pištolj za puhanje na kompresor zraka pomoću odgovarajućeg crijeva.
 2. Provjerite je li mlaznica čvrsto spojena na tijelo pištolja.
 3. Usmjerite mlaznicu prema dijelovima koje želite ispuhati, a zatim pritisnite okidač. Oprez! Budite oprezni pri radu s komprimiranim zrakom. Ne usmjeravajte zrak prema ljudima ili životinjama.
- Upozorenje: Nosite zaštitu za oči - mlaz zraka može uzrokovati bacanje krotina i prašine natrag prema vama.



POSTAVKE PIŠTOLJA ZA RASPRŠIVANJE

Željeni uzorak, izlazni volumen tekućine i fino prskanje mogu se lako postići podešavanjem gumba za

gumb za podešavanje uzorka i tekućine.

Podešavanje uzorka: Okrenite gumb za podešavanje uzorka u smjeru kazaljke na satu do kraja kako biste stvorili okrugli uzorak prskanja ili okrenite s lijeve strane eliptični uzorak prskanja.

Podešavanje volumena izlazne tekućine: Okretanjem gumba za podešavanje volumena tekućine u smjeru kazaljke na satu smanjit ćete volumen izlazne tekućine, a okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu povećat ćete volumen izlazne tekućine.

ODRŽAVANJE

Održavanje pištolja za prskanje

1. Preostalu boju ulijte u drugu posudu, a zatim očistite prolaz za boju i zračnu komoru. Poprskajte malu količinu razrjeđivača kako biste očistili prolaz. Nepotpuno čišćenje uzrokovat će pojavu oštrih uzoraka i čestica. Dvokomponentnu boju temeljito i odmah očistite nakon upotrebe.

2. Ostale dijelove očistite priloženom četkom umočenom u razrjeđivač i mekom krpom.

3. Prije rastavljanja potpuno očistite prolaze za boju.

4. Nakon uklanjanja sklopa igle za tekućinu ili ostavljanja igle za tekućinu ispružene, uklonite mlaznicu za tekućinu kako biste zaštitili dio sjedišta.

PAŽNJA!

Nikada ne koristite žicu ili druge tvrde predmete za kopanje u mlaznicu ili iglu za tekućinu, jer ih to može oštetiti. Nikada ne uranjajte pištolj za prskanje u potpunosti u razrjeđivač ili otapalo. Prilikom ponovnog sastavljanja uvijek očistite dijelove kako biste spriječili prljanje prašine.

Održavanje pištolja za pranje

1. Preostali deterdžent ulijte u drugu posudu i očistite prolaz za deterdžent i mlaznicu razrjeđivačem.

2. Za čišćenje tijela pištolja za prskanje i površine spremnika koristite meku krpu s malo razrjeđivača.

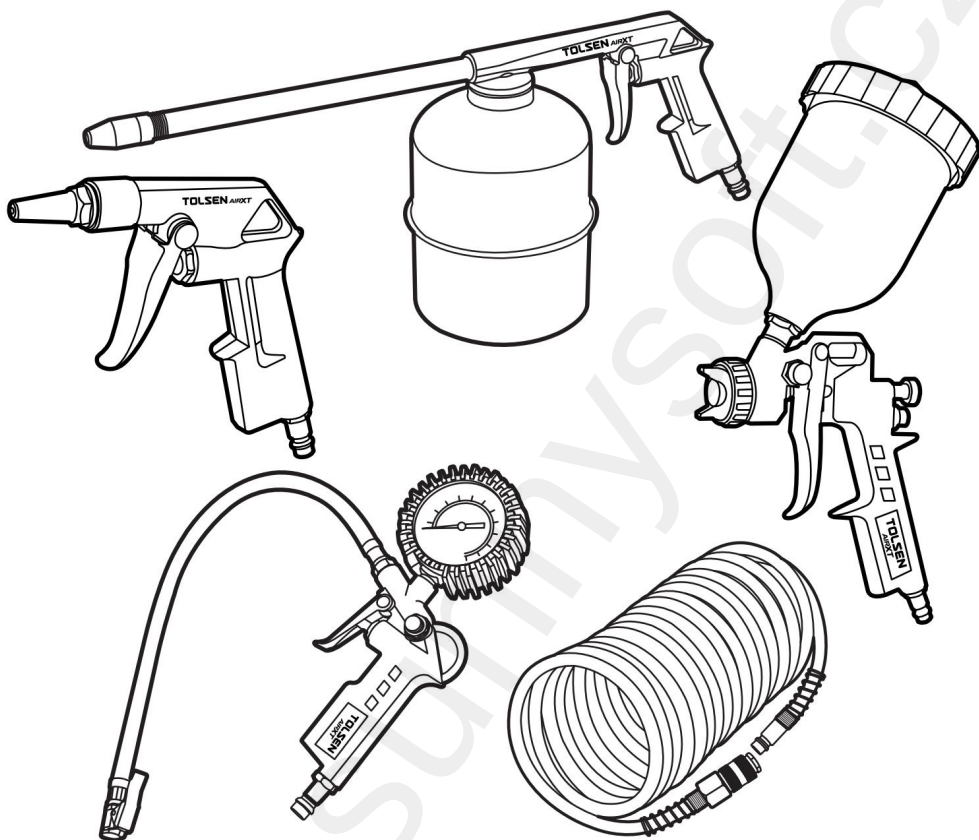
PAŽNJA!

Nikada ne koristite korozivna sredstva za čišćenje ili homogena ugljikovodična otapala za pranje dijelova stroja ili pištolja za čišćenje, koja mogu kemijski reagirati ili su kemijski kompatibilna s aluminijским i željeznim dijelovima.

RJEŠAVANJE PROBLEMA S PIŠTOLJOM ZA RASPRŠIVANJE

  Uzorak prave magle		
Problem	Uzrok	Otopina
Loš uzorak magle	 Polumjesec	1. Nanošenje boje u mlaznici 1. Uklonite sve začepljenja iz mlaznice. OPREZ! Ne koristite metalne predmete za čišćenje otvora lijevka .
	 Nagnut	1. Nakupljanje boje u mlaznici ili raspršivaču 2. Oštećena mlaznica. 3. Mlaznica nije pravilno zategnuta.
	 Podijeljeno 1. Viskoznost boje je preniska. 2. Izlaz tekućine je previsok.	1. Dodajte boju smjesi. 2. Podesite regulator protoka boje ili zraka.
	 Centrirano 1. Viskoznost boje je previsoka. 2. Izlaz tekućine je prenizak.	1. Dodajte razrjeđivač u smjesu. 2. Podesite regulator protoka boje ili zraka.

  Desni ventilator		
Problem	Uzrok	Otopina
Loš Ventilator	 Fluktuacija 1. Zrak ulazi između mlaznice i tijela pištolja. 2. Zrak se usisava kroz brtvenu podlošku u igla.	1. Očistite mlaznicu i spoj s pištoljem. Ako je oštećena, zamijenite mlaznicu. 2. Zategnite ili zamijenite brtvu igle.
	 Razdvajanje 1. Mlaznica i igla nisu ispravno podešene . 2. Mlaznica i/ili igla su oštećene. 3. Nakupljanje tekućine u sustavu pištolja.	1. Očistite mlaznicu i iglu. 2. Zamijenite mlaznicu za tekućinu i iglu za tekućinu. 3. Rastavite pištolj i očistite sve komponente.
Propuštanje zraka	1. Ostaci ili oštećenja u sustavu gumba za regulaciju protoka zraka. Komponente nisu pravilno zategnute.	1. Rastavite sustav i pregledajte, očistite i zategnite zračni ventil, njegovo sjedište i podloške. Zamijenite oštećenu zdjelu.
Curenje tekućine	1. Ostaci ili oštećenje mlaznice i /ili igle. Slabo zategnuti dijelovi.	1. Rastavite sustav i pregledajte, očistite i zategnite zračni ventil, njegovo sjedište i podloške. Zamijenite sve oštećene dijelove.
Tekućina ne teče	1. Vijak za regulaciju protoka tekućine ima nedovoljno otvaranja. 2. Prepreke u sustavu.	1. Okrenite vijak suprotno od smjera kazaljke na satu u smjeru kazaljke na satu kako biste povećali protok. 2. Rastavite pištolj i očistite sve komponente.



TOLSEN TOOLS CO., LIMITED

www.toIsentools.com

TOLSEN je zaštitni znak ili
registrirani zaštitni znak tvrtke TOLSEN
TOOLS. Sva prava pridržana.

PROIZVEDENO U KINI

Dobavljač/Distributer
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz

